



dogtra

Owner's Manual

ARC 1200S

SUPERIOR VERSATILITY



ARC 1200S

par Dogtra
Collier de dressage pour chien

Guide d'utilisation

Lire ce manuel avant d'utiliser le produit,
et le conserver pour les utilisations ultérieures.

RAPPORT DE SÉCURITÉ ET DE SANTÉ DU PRODUIT

Utilisation appropriée du collier

Les colliers Dogtra sont prévus pour dresser des chiens. Ils ne sont pas prévus pour l'utilisation sur les humains ou l'usage sur d'autres animaux. La société Dogtra-Europe n'assume aucune responsabilité pour l'usage incorrect du collier de dressage Dogtra.

Chiens agressifs

Dogtra recommande vivement la consultation d'un dresseur de chien professionnel si le collier de dressage est utilisé pour corriger le comportement de chiens agressifs envers d'autres chiens ou envers l'homme.

Interférence avec d'autres dispositifs électroniques

Le système de filtrage de la technologie Dogtra assure un minimum d'interférence avec d'autres dispositifs électroniques (téléphones portables, systèmes de sécurité, etc.). Notre microprocesseur offre des milliers de codes d'identifications uniques qui préviennent toute interférence avec d'autres colliers. Dogtra recommande la consultation d'un médecin si vous êtes sur le point d'utiliser le collier Dogtra alors que vous êtes soumis à un appareil médical quelconque.

Activation par inadvertence

Si le bouton "Continu" est maintenu pendant 12 secondes ou plus, l'unité s'arrête automatiquement. Le collier est réactivé lorsque vous appuyez de nouveau sur le bouton.

Mise en place correcte du collier

La mise en place trop lâche du collier va enclencher son déplacement autour du cou du chien. Dans ce cas le frottement des électrodes en acier contre la peau peut être à l'origine d'irritations. Si le collier est mal attaché, les électrodes ne seront pas correctement en contact avec le cou de votre chien qui ne recevra pas une stimulation consistante.

Durée d'utilisation du produit sur votre chien

Laisser le collier au même endroit sur le cou de votre chien pendant une longue durée peut être à l'origine d'irritations de la peau. Si le chien doit porter le collier pendant une longue période, repositionnez-le de temps en temps afin que les électrodes soient placées à différents points du cou du chien, vérifiez bien que la peau ne soit pas irritée à chaque utilisation de l'appareil. Si le chien montre des signes d'irritation, consultez un vétérinaire.

Réaction à la stimulation

Chaque chien a une tolérance différente aux stimulations. Examiner la réaction du chien pour déterminer le bon niveau de stimulation. Le niveau de stimulation peut varier de façon considérable selon la situation et la distraction. Normalement un chien distrait (à la poursuite d'un autre chien ou autre animal) nécessite un niveau de stimulation plus élevé que s'il n'était soumis à aucune distraction.

Méthodes de dressage

Les colliers électrostatiques peuvent être utilisés de plusieurs façons. Si vous avez des doutes concernant les méthodes proposées par Dogtra, consultez un dresseur professionnel.

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION	5
PRINCIPALES CARACTERISTIQUES DE L'ARC 1200S	6
VUE D'ENSEMBLE	7
COMPRENDRE VOTRE SYSTEME DE DRESSAGE	
1. COMMENT ALLUMER/ETEINDRE L'APPAREIL	10
2. FONCTIONNEMENT DES BOUTONS	11
3. MISE EN PLACE DU COLLIER SUR LE CHIEN	14
4. TROUVER LE NIVEAU DE STIMULATION CORRECT POUR VOTRE CHIEN	15
5. MAXIMISER LA PORTEE DE L'APPAREIL	15
6. LE VOYANT LUMINEUX LED	16
7. RECHARGER LES BATTERIES	17
8. L'ECRAN LCD DE L'EMETTEUR	18
9. COMMENT FIXER LE CLIP DE CEINTURE SUR L'ARC 1200S	20
10. UTILISATION DE LA LAMPE TEST	21
CONSEILS DE DRESSAGE DE BASE	22
ENTRETIEN	24
GUIDE DE DEPANNAGE	25
GARANTIE ET RÉPARATION	27
CE DECLARATION DE CONFORMITE	29

INTRODUCTION



Emetteur



Collier/
Récepteur



Chargeur de
batteries



Double
prise



Guide
d'utilisation



Clip
ceinture



Lampe test



Mallette

Accessoires optionnels

Chargeur automobile

Destiné à être utilisé avec l'allume-cigare 10V de votre voiture.

Chargeur US

Chargeur 110V destiné à l'usage aux USA.

Les accessoires peuvent être achetés chez nos revendeurs, sur www.dogtra-europe.com ou en nous contactant au +33 (0)1 30 62 65 65.

PRINCIPALES CARACTERISTIQUES DE L'ARC 1200S



Récepteur ergonomique épousant le cou du chien



Poignée de l'émetteur finement quadrillée



Vibration (Pager) Haute Performance, sans stimulation



Electrodes avancées



Bouton d'intensité Rhéostat avec niveaux 0 - 127



Portée maximale 1200 mètres



Stimulation Nick (Pic) et Continu



Stimulation basse à haute



Etanche à l'immersion



Ecran LCD

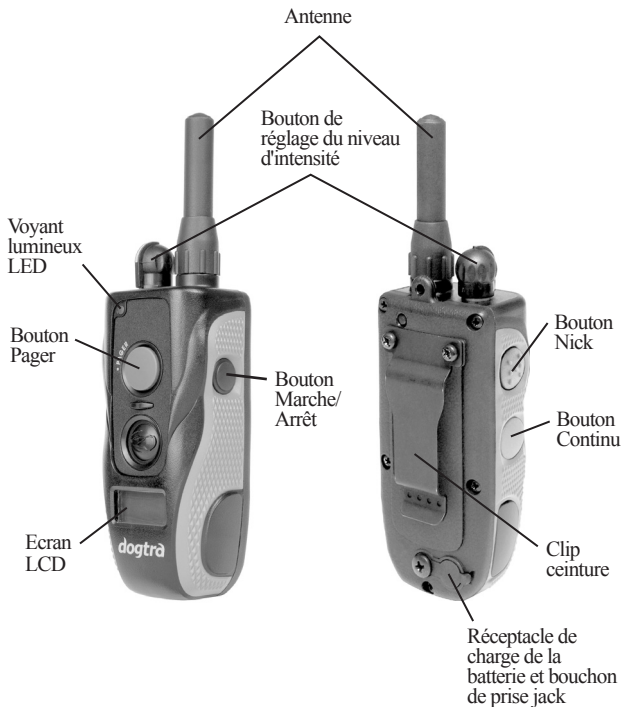


Clip ceinture

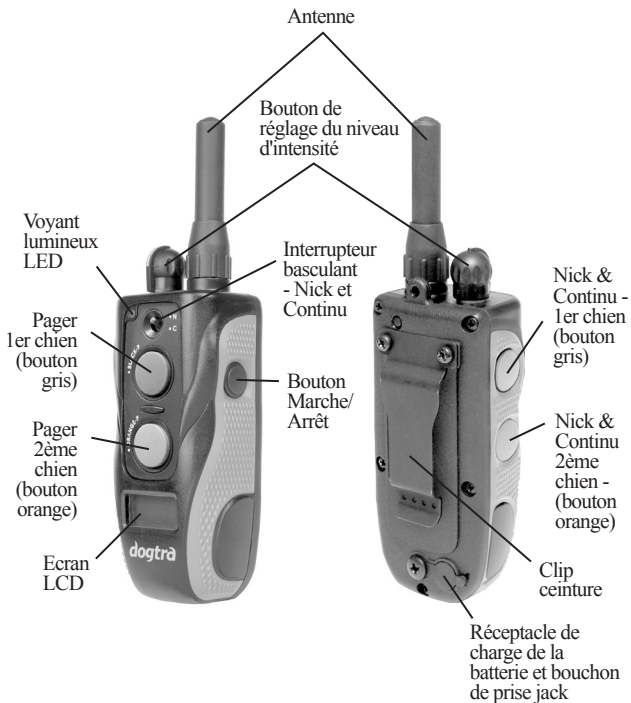


Batteries rechargeables en 2 heures

VUE D'ENSEMBLE

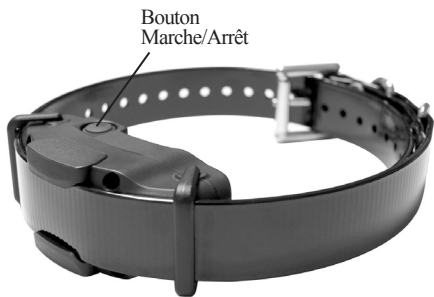
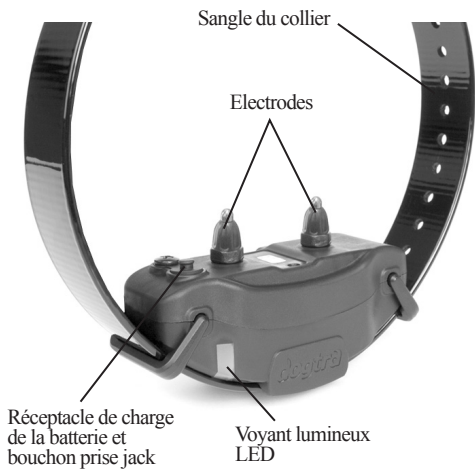


ARC 1200S
Emetteur



ARC 1202S

Emetteur

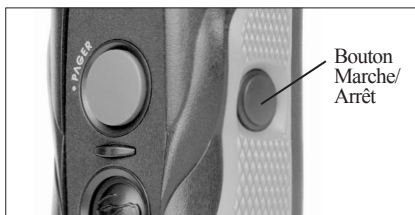


Récepteur

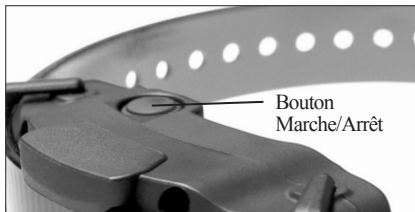
COMPRENDRE VOTRE SYSTEME DE DRESSAGE

1. COMMENT ALLUMER/ETEINDRE L'APPAREIL

Pour allumer l'émetteur, appuyer sur le bouton bleu sur la droite de l'émetteur jusqu'à ce que l'écran LCD s'allume.
Pour éteindre l'émetteur, appuyer sur le même bouton bleu sur la droite de l'émetteur jusqu'à ce que l'écran LCD affiche "OFF" avant de s'éteindre.



Pour allumer le récepteur, appuyer sur le bouton Marche/Arrêt jusqu'à ce que le voyant LED s'allume en vert.
Pour éteindre le récepteur, appuyer de nouveau sur le bouton Marche/Arrêt jusqu'à ce que le voyant LED devienne rouge avant de s'éteindre.



2. FONCTIONNEMENT DES BOUTONS

ARC 1200S

L'émetteur du ARC 1200S a quatre boutons (un sur le devant, deux sur le côté gauche et un sur le côté droit).



Bouton Nick

Le bouton "Nick" est situé sur le côté gauche de l'émetteur. Lorsque le bouton "Nick" est actionné, le collier émet une seule et rapide impulsion électrostatique.

Bouton Continu

Le bouton "Continu" est situé sur le côté gauche de l'émetteur. L'appui sur le bouton "Continu" déclenche une stimulation électrostatique continue aussi longtemps que le bouton est maintenu appuyé, dans la limite de 12 secondes. Si le bouton n'est pas relâché au bout de 12 secondes, la stimulation s'arrête automatiquement. Le collier est réactivé lorsque vous appuyez de nouveau sur le bouton.

Bouton Pager

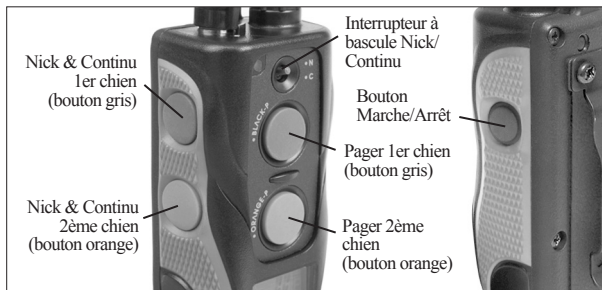
Le bouton "Pager" est situé sur la face avant de l'émetteur. L'appui sur le bouton "Pager" déclenche la vibration du collier aussi longtemps que le bouton est maintenu appuyé, dans la limite de 12 secondes.

Bouton Marche/Arrêt de l'émetteur

Le bouton situé sur le côté droit de l'émetteur est le bouton "Marche/Arrêt". Il permet d'activer l'émetteur et l'écran LCD. Pour mettre en marche l'émetteur il faut appuyer sur le bouton bleu jusqu'à ce que l'écran LCD s'illumine. Pour arrêter l'émetteur appuyer sur le bouton bleu jusqu'à ce que l'inscription OFF apparaisse sur l'écran LCD.

ARC 1202S

L'émetteur du ARC 1200S a cinq boutons (deux sur le devant, deux sur le côté gauche, un sur le côté droit) et un interrupteur à bascule.



Interrupteur à bascule "Nick" et "Continu".

Sur la face avant de l'émetteur se trouve un interrupteur à bascule. Il permet de sélectionner la fonction "Nick" ou "Continu". Les boutons colorés (gris pour le récepteur noir, orange pour le récepteur orange) sur le côté gauche de l'émetteur émettent la stimulation désirée sélectionnée préalablement avec l'interrupteur à bascule.

Lorsque le bouton gris ou orange est activé et que l'interrupteur est sur la position N(Nick), le récepteur concerné émet une seule et courte stimulation électrostatique.

Lorsque le bouton gris ou orange est activé et que l'interrupteur est sur la position C (Continu), le récepteur concerné émet une stimulation électrostatique continue aussi longtemps que le bouton est maintenu appuyé, avec une durée limite de 12 secondes.

Si le bouton n'est pas relâché au bout de 12 secondes, la stimulation s'arrête automatiquement par mesure de sécurité. Le récepteur peut être réactivé en relâchant le bouton.

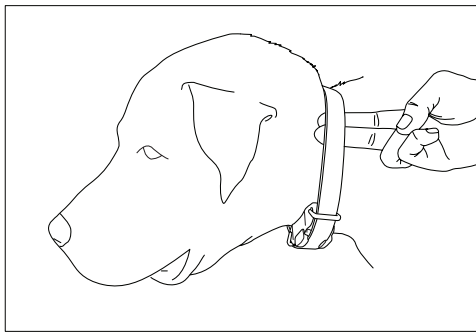
Bouton Pager (Vibration)

Les boutons Pager se situent sur la face avant de l'émetteur. Le bouton gris active le collier-récepteur noir, le bouton orange le collier-récepteur orange. Appuyer sur le bouton Pager déclenche une vibration sans stimulation du collier-récepteur, avec une durée maximale de 12 secondes.

3. MISE EN PLACE DU COLLIER SUR LE CHIEN

Le collier doit être mis en place de façon à ce que les électrodes en acier inoxydable soit fermement appliquées contre la peau du chien. Lorsque le collier est correctement mis en place, vous devez pouvoir glisser un doigt ou deux entre les électrodes et la peau du chien. Lorsque le collier est correctement mis en place, il ne doit pas pouvoir tourner autour du cou du chien. La meilleure position pour le boîtier du collier est de part et d'autre de la gorge du chien.

Une mise en place trop lâche du collier permet son déplacement autour du cou du chien dont les frottements peuvent entraîner des irritations. Si le collier est trop serré, le chien peut avoir des difficultés de respiration.



4. TROUVER LE NIVEAU DE STIMULATION CORRECT POUR VOTRE CHIEN

Le ARC 1200S a un bouton d'intensité fonctionnant comme un Rhéostat sur l'émetteur. Ce bouton de réglage contrôle le niveau d'intensité, (1) étant le niveau de stimulation le plus bas et (127) étant le niveau le plus haut.

Le niveau de stimulation le mieux adapté pour votre chien dépend de sa sensibilité. Commencer toujours à partir du niveau le plus bas et augmenter progressivement. Le niveau de stimulation correct correspond au niveau atteint lorsque votre chien montre une légère réaction telle que la tension des muscles du cou. Le niveau de stimulation requis peut varier en fonction de la situation de dressage. Si le chien est fortement distrait, un niveau plus élevé sera requis.

REMARQUE: Le niveau d'intensité peut aussi être ajusté pendant que la stimulation est activée.

5. MAXIMISER LA PORTEE DE L'APPAREIL

Le ARC 1200S a une portée maximale de 1200 mètres. Selon la position d'utilisation de l'émetteur, la portée peut varier considérablement. Tenez-le loin de votre corps pour obtenir une portée plus grande. Pour maximiser la portée du signal, maintenez les batteries de l'appareil bien chargé.



Portée maximale



Portée moyenne



Portée minimale

* Eviter de toucher l'antenne, car cela peut considérablement diminuer la portée.

6. LE VOYANT LUMINEUX LED

Lorsque le récepteur est allumé et prêt à fonctionner, le voyant LED clignote toutes les 4 secondes. Lorsqu'un bouton de l'émetteur est activé, les voyants LED de l'émetteur et du récepteur s'allument.

La couleur du LED indique l'état de charge de la batterie.

Vert = entièrement chargé

Jaune = charge moyenne

Rouge = besoin de recharge

Si l'appareil est utilisé lorsque le voyant LED est rouge, il s'éteint tout seul.

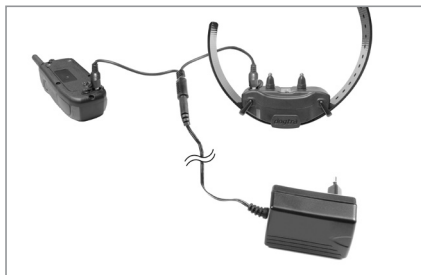


Voyant LED du récepteur

Lorsque la stimulation "Continu" de l'émetteur est activée, le voyant LED du récepteur s'allume en continu (en vert, orange ou rouge, selon l'état de charge de la batterie) aussi longtemps que le bouton est maintenu appuyé, dans la limite de 12 secondes.

Lorsque la stimulation "Nick" est activée, le voyant LED s'allume pendant une fraction de seconde.

7. RECHARGER LES BATTERIES



Le Dogtra ARC 1200S fonctionne avec des batteries Lithium-Polymère.

1. Charger les batteries de l'appareil avant la première utilisation.
2. Ne pas recharger les batteries à proximité de substances inflammables.
3. Charger les batteries complètement avant de stocker l'appareil sans l'utiliser pendant 3 mois ou plus. Recharger les batteries tous les 3 mois en cas de non-utilisation prolongée.

Recharger l'appareil si:

1. Le voyant LED du récepteur clignote en rouge.
2. L'écran LCD de l'émetteur ne montre qu'une barre sur trois.
3. Le voyant LED de l'émetteur ou du récepteur ne s'allume pas.
4. Le voyant LED de l'émetteur ou du récepteur s'allume pendant un moment, mais ne reste pas allumé lorsque le bouton "Continu" est activé.

Procédure de recharge des batteries

REMARQUE: Votre appareil à une charge partielle quand il est expédié. Il est nécessaire de le charger pendant deux heures avant la première utilisation.

1. Brancher les câbles de chargement à l'émetteur et au récepteur, voir dessin page 17.
2. Brancher le chargeur sur une prise murale 220V ou, si vous utilisez un chargeur automobile, dans la prise allume-cigare de votre véhicule. Lorsque le branchement est correctement effectué, tous les voyants LED doivent s'allumer en rouge en continu. Pendant le chargement, l'appareil est éteint. Après avoir débranché l'appareil complètement chargé du câble de chargement, il faudra le rallumer pour l'utiliser.
3. Les batteries Lithium-Polymère sont entièrement chargées au bout de 2 heures. Les voyants LED restent rouges pendant le chargement et deviennent verts lorsque les batteries sont complètement chargées.
4. Après la charge, refermer les réceptacles de l'émetteur et du récepteur à l'aide des bouchons en caoutchouc.

REMARQUE: Seuls les batteries, chargeurs et accessoires fournis par Dogtra sont à utiliser pour les appareils Dogtra. Lorsqu'un chargeur n'est pas utilisé, débranchez-le de la prise de courant.

8. L'ECRAN LCD DE L'EMETTEUR



Pour activer/désactiver le rétro-éclairage de l'écran LCD, appuyer brièvement sur le bouton Marche/Arrêt.

L'écran LCD affiche le niveau d'intensité (0-127).

L'indicateur de charge de batterie de l'écran affiche trois barres en état de charge complète, 2 barres en état de charge moyenne et 1 barre lorsqu'il faut recharger la batterie. L'écran affiche uniquement l'état de charge de l'émetteur. Pour connaître celui du récepteur, observer le voyant LED situé sur le récepteur:

Vert = charge complète

Jaune = charge moyenne

Rouge = besoin d'être chargé

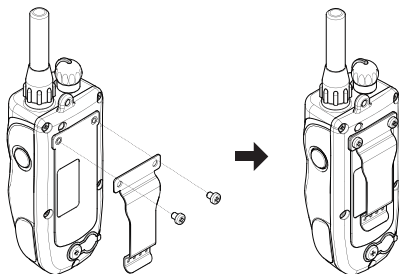
Utilisation de l'écran LCD par température basse

Lorsqu'il fait très froid (températures en-dessous de - 12°C), l'affichage à cristaux liquides (LCD) peut être faible ou long à réagir. Attendre jusqu'à ce que l'affichage devienne bien visible avant de choisir un niveau d'intensité.

Même si l'écran est long à réagir lorsque vous appuyez sur le bouton Nick ou Continu, l'émetteur fonctionne toujours correctement. En cas de températures extrêmes, l'écran LCD peut mettre un moment à réagir, le niveau d'intensité affiché restant figé. Dans ce cas, si vous tournez le bouton de réglage de l'intensité, le niveau affiché ne changera peut-être pas, mais le niveau réel du récepteur changera selon le réglage effectué.

Dans une telle situation, il est préférable de, soit attendre que l'émetteur soit de nouveau totalement opérationnel, soit d'appuyer sur le bouton Continu et d'augmenter le niveau de stimulation lentement tout en observant la réaction du chien. Ne tournez pas le bouton d'intensité trop vite, car le récepteur émettra une stimulation au niveau sélectionné qui ne correspondra pas forcément au niveau affiché à l'écran.

9. COMMENT FIXER LE CLIP DE CEINTURE SUR L'ARC 1200S



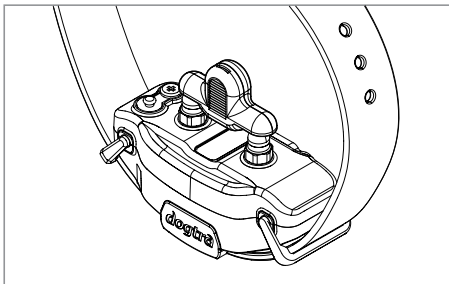
Pour fixer le clip ceinture livré avec le produit sur l'émetteur, suivez les instructions ci-dessous.

1. Aligner le clip ceinture avec les rainures au dos de l'émetteur.
2. Visser le clip ceinture avec les vis à croix fournies.

IMPORTANT!

Les vis doivent être serrées fermement mais pas excessivement.

10. UTILISATION DE LA LAMPE TEST



1. Allumer le récepteur et placer la lampe test sur les électrodes, comme dans le schéma ci-dessus.
2. La lampe test s'allume brièvement lorsque le bouton "Nick" est activé. Lorsque le bouton "Continu" est activé, la lampe s'allume aussi longtemps que le bouton est maintenu appuyé, jusqu'à 12 secondes.
3. Plus le niveau d'intensité est élevé, plus la lumière de la lampe test sera intense.

CONSEILS DE DRESSAGE DE BASE

Commencer à utiliser le ARC 1200S

Votre chien doit connaître les bases de l'obéissance avant le dressage avec l'ARC 1200S. Il faut d'abord lui montrer les bases, et les répéter de nombreuses fois avant de commencer le dressage avec l'ARC 1200S. Au fur et à mesure que le chien maîtrise les bases, le dresseur peut introduire des distractions à des lieux différents pour perfectionner le dressage. En ayant recours à un tel dressage utilisant des renforcements négatifs et positifs, vous devez obtenir un chien bien dressé.

Le dressage d'obéissance à la laisse

Votre chien doit bien comprendre les bases d'obéissance (assis, reste en place, ici, au pied et panier) avant l'usage du collier électronique pour les renforcer. Une laisse attachée à un collier standard peut être utilisée pour apprendre au chien ces bases d'obéissance (ici, au pied, assis et reste en place). Un tir sur le collier est utilisé pour renforcer l'ordre. Lorsque le chien y répond, utiliser la récompense (caresses, félicitations, friandise etc.). Une fois que le chien comprend ces bases le collier électrostatique peut être utilisé pour les renforcer.

Commencer le dressage avec le collier électronique

Lorsque vous sentez que le chien comprend les bases d'obéissance à la laisse vous pouvez commencer le dressage avec le collier électronique. Avec le chien en laisse portant le collier continuer l'exercice d'obéissance. Une stimulation légère (Nick ou Continu) est appliquée lorsque vous lui

donnez l'ordre, la stimulation est ensuite interrompue lorsqu'il répond à cet ordre. Après des répétitions, le chien apprend que la stimulation s'arrête lorsqu'il obéit à l'ordre. Le dressage au collier électrostatique est une autre forme de renforcement négatif, similaire au dressage à la laisse.

Lorsque le chien répond à l'ordre, utiliser une récompense (caresses, félicitations, friandise, etc.).

L'étape finale est la phase de prévention au cours de laquelle le chien apprend qu'il peut éviter la stimulation en répondant aux ordres. Lorsque ces procédures de dressage ont été effectuées, le collier électrostatique est utilisé comme un rappel lorsque le chien ne répond pas aux ordres sur le terrain ou à la maison. Faites des sessions de dressage courtes et positives. Les chiens peuvent rester attentifs seulement pendant une courte période, en particulier les jeunes chiens.

Le choix du niveau de stimulation

Toujours utiliser des niveaux de stimulation bas et opérer selon la sensibilité du chien et la situation présente.

En utilisant juste assez de stimulation pour vous faire comprendre vous aurez un environnement contrôlable et un chien soumis à moins de pression. Les animaux (et les hommes) sont plus réceptifs et performants dans des environnements peu stressants.

Pour plus d'informations sur les méthodes de dressage, consulter un dresseur de chiens professionnel.

ENTRETIEN

Entretien de base

S'assurer que le bouchon en caoutchouc est bien placé lorsque vous utilisez le collier. Après chaque utilisation, vérifier qu'il ne vous manque rien et qu'il n'y a pas de dommage sur votre matériel. La casse du boîtier de l'émetteur ou du récepteur peut affecter l'étanchéité du matériel. Nettoyer l'appareil après chaque utilisation afin de ne pas laisser de saletés ou de débris.

Stockage

Votre appareil doit être complètement chargé avant le stockage de longue durée.

Au cours du stockage l'appareil doit être rechargé une fois par mois et une fois avant l'usage. Ne pas exposer l'appareil à des températures extrêmes.

Dépannage

Si vous constatez un dysfonctionnement de votre appareil, référez-vous à la partie 'Guide de Dépannage' du manuel avant de nous le renvoyer. Si vous avez des questions, ou besoin de renseignements, vous pouvez vous adresser à info@dogtra-europe.com ou appeler au +33 (0)1 30 62 65 65.

GUIDE DE DEPANNAGE

1. Mon chien ne réagit pas aux fonctions du collier.

- Vérifier que le collier/récepteur est en marche. Pour démarrer le récepteur, appuyer sur le bouton Marche/Arrêt jusqu'à ce que le témoin lumineux du récepteur s'allume.
- S'assurer que le collier est assez serré et que les électrodes sont bien en contact avec la peau du chien.
- Les électrodes peuvent être trop courtes pour votre chien. Vous pouvez obtenir des électrodes d'une longueur appropriée en nous contactant. Si vous possédez déjà les plus grandes électrodes disponibles, raser le cou de votre chien à l'endroit où se placent les électrodes afin qu'elles touchent la peau du chien.
- Le niveau d'intensité peut être trop bas pour votre chien. Continuer à augmenter la stimulation jusqu'à ce que le chien réponde, habituellement en bougeant la tête, en secouant ses poils, ou en regardant par dessus son épaule. La réponse peut parfois être très subtile.

2. La lampe test fonctionne, mais je ne sens pas d'impulsion.

- Votre tolérance peut être plus forte que celle de votre chien, ou votre peau est très épaisse, essayer alors de poser les deux électrodes sur le bout de vos doigts.
- La batterie est peut-être déchargée, vérifier la couleur du voyant LED de l'émetteur et du collier/récepteur pour voir l'état de charge.
- Si la batterie est entièrement chargée, et que vous avez fait tout ce que nous vous conseillons, alors contacter notre Service Après-vente.

3. L'émetteur n'a pas de portée ou la stimulation est plus faible lorsque votre chien est loin de vous.

- Vérifier que vos doigts ne touchent pas l'antenne, ce qui diminue la portée.

- La portée indiquée sur l'appareil est pour des terrains plats et dégagés. Des obstacles, arbres, collines, peuvent affecter la portée du collier. Pour une meilleure portée, tenir l'émetteur verticalement au-dessus de votre tête, et/ou positionnez-vous à un point culminant.
- Des conducteurs électriques peuvent affecter la portée, comme les voitures, des colliers ou chaînes en acier, des constructions métalliques, des tours de radio, ... Pour de meilleurs résultats, éloignez-vous de tout ce qui pourrait nuire au bon fonctionnement de votre collier.

4. Mon appareil se décharge rapidement.

- La prise du chargeur peut être endommagée. La tige en métal à l'intérieur du port de chargement doit être maintenue verticalement et fermement au milieu. Si la tige est instable, cassée ou manquante, vous devrez envoyer l'appareil au service de réparation.
- Le port de chargement doit être propre avant le rechargement: nettoyez-le à l'aide d'un morceau de coton imbibé d'alcool ménager. Si le chien a été dans l'eau salée, bien rincer le récepteur et le port de chargement à l'eau douce.
- Les batteries peuvent être remplacées par vos soins sur les appareils Dogtra de plus de 2 ans. Nous contacter pour les commander. Les dommages causés par une mauvaise installation de la batterie ne sont couverts par aucune garantie. Dogtra recommande vivement l'envoi de l'appareil au Service Après-vente pour une révision.

5. Mon chien présente des irritations de la peau.

- Cela pourrait être dû aux frottements des électrodes sur la peau du cou; si votre chien montre des signes d'irritations de la peau, consulter un vétérinaire. Une fois que la peau du chien est soignée, continuer l'usage de l'appareil tout en vérifiant sa peau après chaque usage.

GARANTIE ET RÉPARATION

Garantie à durée limitée d'un an / de deux ans

Dogtra-Europe offre à l'acheteur initial **UNE GARANTIE D'UN AN à partir de la date d'achat** pour les colliers anti-aboiement, les produits de la série iQ Pet et les produits de la série StB-Hawk, et **UNE GARANTIE DE DEUX ANS à partir de la date d'achat** pour les autres modèles, comme indiqué dans le tableau ci-dessous.

Nom du produit	Durée de la garantie	Note
175NCP, 400NCP, 410NCP, 600M, 620NCP, 1210NCP, 1800NC, RB1000, 2500T&B, 3500NCP, 4500 EDGE, RR Deluxe, EF-3000 Gold, iQ Remote Trainer, iQ Plus, ARC 800, ARC 1200S, 640C	2 ans	Les batteries rechargeables sont couvertes par la garantie pendant la première année uniquement.
YS100, YS300, YS500, iQ No Bark, iQ CLiQ, StB- Hawk	1 an	Les piles remplaçables des modèles YS100, iQ No Bark et iQ CLiQ ne sont pas couvertes par la garantie.

* L'expédition de retour pour le travail de garantie est aux frais du propriétaire de l'appareil. Les coûts de réexpédition du produit réparé sont aux frais de Dogtra-Europe. Tout service d'expédition accéléré est à la charge du propriétaire de l'appareil.

Si la réparation n'est pas couverte par la garantie, les coûts des pièces, de la main d'oeuvre et de l'expédition sont à la charge du client.

Pour valider la garantie Dogtra

Conserver la facture d'achat de votre produit Dogtra.

Non couvert par la garantie

Dogtra-Europe **n'offre pas** de garantie pour les dommages causés par une mauvaise utilisation, par un entretien inapproprié et/ou la perte de pièces. Tout dégât causé par l'infiltration d'eau à l'intérieur des émetteurs résistants à l'eau, non étanches, des modèles **175NCP, 180NCP, 200NCP, 400NCP, 410NCP** et de la série **iQ Pet**, et des récepteurs résistants à l'eau, non étanches, du **RRS, RRD, et RR Deluxe**, n'est pas couvert par la garantie. Le remplacement d'un émetteur ou récepteur perdu est à la charge du propriétaire.

La garantie ne s'applique pas si l'unité a été modifiée ou si une personne non autorisée est intervenue à l'intérieur de l'unité.

Le remplacement des batteries par le client pendant la période de garantie n'est pas recommandé. Si le client décide de changer les batteries, tout dégât causé à l'unité pendant ce changement ne sera pas couvert par la garantie.

Si le numéro de série d'un produit Dogtra est retiré, la garantie ne s'applique plus. Dogtra-Europe se réserve le droit de conserver et éliminer des pièces endommagées après réparation et remplacement.

Les réparations hors garantie

Pour les travaux de réparation qui ne sont plus couverts par la garantie, après contrôle du technicien, un devis sera communiqué au client. Ce devis comprend le coût des pièces de rechange, la main d'oeuvre et le transport. Joindre un courrier expliquant le problème rencontré et préciser vos nom, prénom, adresse, numéro de téléphone et adresse e-mail.

La procédure pour la réparation

Si l'unité ne fonctionne pas correctement, se référer au "Guide de Dépannage" de la notice d'utilisation et appeler le Service Après-vente au +33 (0)1 30 62 65 65 avant de retourner l'appareil à Dogtra-Europe pour une réparation.

Les frais de transport pour renvoyer des produits sous garantie à Dogtra-Europe sont à la charge du client. Dogtra-Europe n'est pas responsable des dégâts ou pertes survenus lors du retour d'un appareil. Dogtra-Europe n'est pas responsable de la perte de temps ou toute autre inconvenance causée par le retour d'un appareil pour réparation. Dogtra-Europe ne prête pas d'appareils et n'offre aucune compensation pendant que l'appareil est en réparation.

Une copie de la facture faisant apparaître la date d'achat doit être présentée avant toute réparation sous garantie.

Joindre un courrier expliquant le problème rencontré et préciser vos nom, prénom, adresse, numéro de téléphone et adresse e-mail. Si les travaux de réparation ne sont pas couverts par la garantie, un devis vous sera communiqué avant toute intervention. Si vous avez des questions sur les produits Dogtra, appelez-nous au +33 (0)1 30 62 65 65, ou envoyez un email à sav@dogtra-europe.com.

CE DECLARATION DE CONFORMITE

Nous, La Société Dogtra-Europe déclarons sous notre seule responsabilité que le produit

Modèle : ARC 1200S

satisfait à toutes les dispositions de la Directive

R&TTE Directive 1999/5/EC

et est conforme aux normes suivantes

Description	Applied Standards	1999/5/EC R&TTE Directive
Sécurité	EN 60950-1: 2006+A11:2009+ A1:2010+A12:2011+A2:2013	Article, 3.1(a)
EMC	ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09) ETSI EN 301 489-3 V1.6.1 (2013-08) EN 61000-3-2:2006+A2:2009 EN 61000-3-3:2013 EN 55022:2010	Article, 3.1(b)
Radio	ETSI EN 300 220-1 V2.4.1 (2012-05) ETSI EN 300 220-2 V2.4.1 (2012-05)	Article, 3.2

La société KOSTEC Co., Ltd. a fait subir à tous nos équipements radioélectriques une évaluation de conformité.

Dogtra- Europe

Immeuble "Le Vauban"

Parc d'activités de la Verrière

4, rue de Panicalé

78320 La Verrière, France



ARC 1200S

By Dogtra
Remote Controlled Dog Training Collars

Owner's Manual

Please read this manual thoroughly
before operating the Dogtra ARC 1200S training collar.

PRODUCT SAFETY AND HEALTH STATEMENT

Proper e-collar use

Dogtra e-collars are intended for the sole purpose of behavior modification of dogs. They are NOT intended for human use or use on other animals. Dogtra-Europe does not assume any liability for the improper use of a Dogtra e-collar.

Aggressive dogs

Dogtra highly recommends consulting a dog training professional when using an e-collar to correct dogs that are aggressive towards other dogs or people.

Interference with other electronic devices

Dogtra's industry-leading technology filtering system ensures minimal interference with other electronic devices (garage door openers, mobile phones, etc.). Our digital microprocessor offers thousands of unique codes to eliminate frequency match-up with other Dogtra e-collars. Dogtra recommends consulting your physician if you are going to use the e-collar and you have any type of medical devices.

Inadvertent activation

If the constant button is held down for 12 seconds or more, the unit will automatically shut down. It reactivates when the button is released and depressed again.

Proper Fit

A loose fit can allow the receiver/collar to move around on the dog's neck. When this happens, the contact points may rub the skin and cause irritation. If the unit is too loose, the contact points will not make proper contact and your dog will not receive consistent stimulation.

Duration your dog can wear the unit

Leaving the receiver/collar in the same location on the dog's neck for an extended period of time can cause skin irritation. If the dog is to wear the e-collar for long periods, occasionally reposition the receiver/collar so that the contact points are moved to a different location on the dog's neck. Make sure you check for skin irritation each time you use the unit. If your dog exhibits signs of skin irritation, consult with a veterinarian.

Reaction to the stimulation

Every dog has a different tolerance and reaction to the stimulation. Please look at your dog's reaction to find just the right level of stimulation. The stimulation level may vary depending on the situation and distractions. Normally a distracted dog (chasing another dog, another animal, etc.) will require a higher level of stimulation compared to when there is no distraction.

Training Methods

E-collars can be used with many different methods. If you have any concerns in the training methods provided by Dogtra, consult with a dog training professional.

TABLE OF CONTENTS

AT A GLANCE	35
MAIN FEATURES OF THE ARC 1200S	36
OVERVIEW	37
UNDERSTANDING YOUR TRAINING SYSTEM	
1. HOW TO TURN THE ARC 1200S ON/OFF	40
2. HOW THE TRANSMITTER BUTTONS WORK	41
3. COLLAR FITTING	44
4. HOW TO FIND THE RIGHT STIMULATION LEVEL ...	45
5. TO MAXIMIZE THE DISTANCE	45
6. THE LED INDICATOR	46
7. CHARGING THE BATTERY	47
8. THE HANDHELD TRANSMITTER LCD	48
9. HOW TO ATTACH THE BELT CLIP ON THE ARC 1200S	50
10. HOW TO USE THE TEST LIGHT	51
GENERAL TRAINING TIPS	52
MAINTENANCE	54
TROUBLESHOOTING GUIDE	55
WARRANTY AND REPAIR INFORMATION	57

AT A GLANCE



Transmitter



Receiver/
Collar



Battery
charger



Splitter
cable



Owner's
Manual



Belt clip



Test light



Gear bag

Optional accessories

Field auto charger

Dogtra's field auto chargers are designed for use with a 10-volt car outlet.

US charger

Dogtra's US chargers are designed for use with a 110V AC electrical outlet.

To purchase accessories, please visit Dogtra's online store at www.dogtra-europe.com or call customer service at +33 (0)1 30 62 65 65.

MAIN FEATURES OF THE ARC 1200S



Slim design receiver/collar ergonomically shaped to your dog's neck



Checkered grips on the handheld transmitter



Non-Stimulating High Performance Pager



Enhanced Contact Points



Rheostat/volume style with stimulation levels 0~127



'Nick' and 'Constant' stimulation



1200 m range



Low/High Stimulation



Fully waterproof



LCD screen

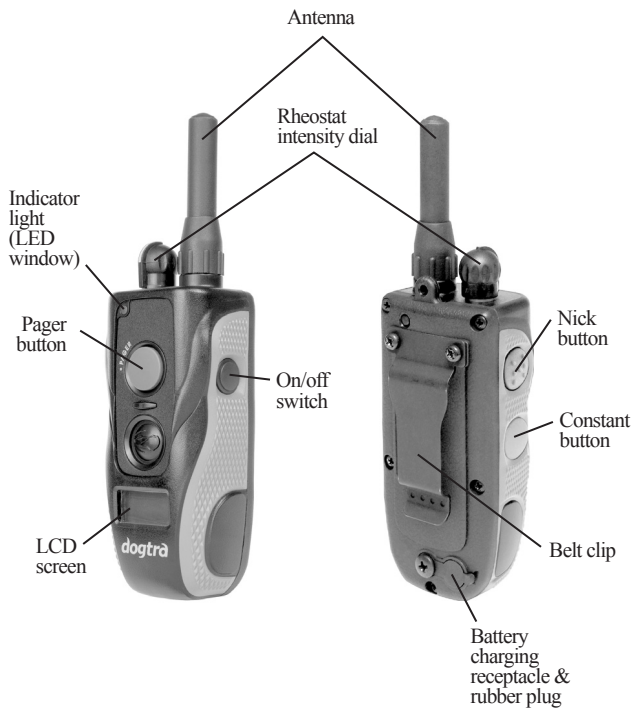


Belt clip

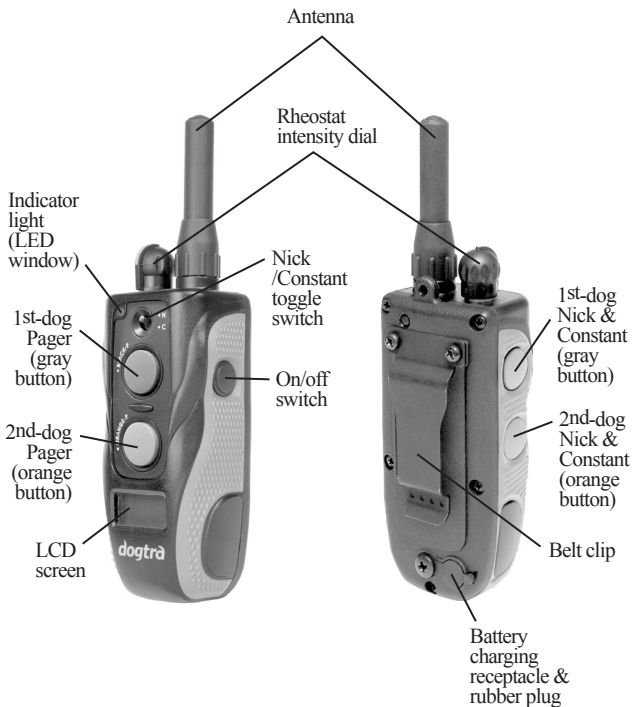


2-hour rapid charge batteries

OVERVIEW

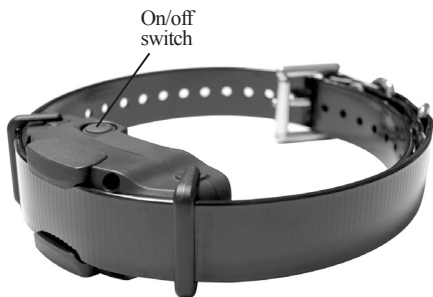
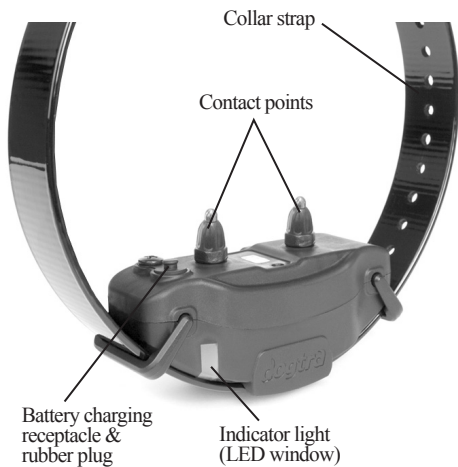


ARC 1200S Transmitter



ARC 1202S

Transmitter

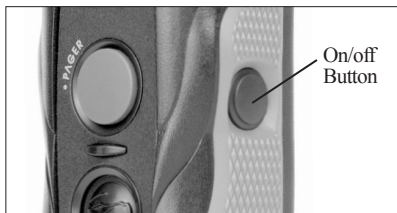


Receiver/Collar

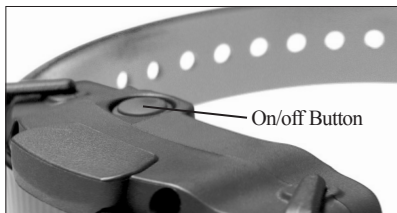
UNDERSTANDING YOUR TRAINING SYSTEM

1. HOW TO TURN THE ARC 1200S ON/OFF

To turn the handheld transmitter on, hold down the button on the right side of the transmitter until the LCD screen illuminates. To turn the transmitter off, hold down the same button on the right side of the transmitter until the LCD screen shuts off.



To turn the receiver/collar on, hold down the on/off button until the LED indicator turns green. To turn the receiver/collar off, hold down the on/off button until the LED indicator turns red.



2. HOW THE TRANSMITTER BUTTONS WORK

ARC 1200S

The transmitter for the ARC 1200S single dog unit has four buttons (one on the face of the transmitter, two on the left side and one on the right side).



Nick Button

The “Nick” button is located on top on the left side of the handheld transmitter. When the “Nick” button is pressed the receiver emits a single pulse of electrical stimulation.

Constant Button

The “Constant” button is located on the bottom on the left side of the handheld transmitter. Pressing the “Constant” button gives continuous stimulation as long as the button is pushed, for up to 12 seconds. If the button is not released after 12 seconds, the stimulation will automatically turn off as a safety feature. The collar will be ready to be reactivated once the button has been released.

Pager Button

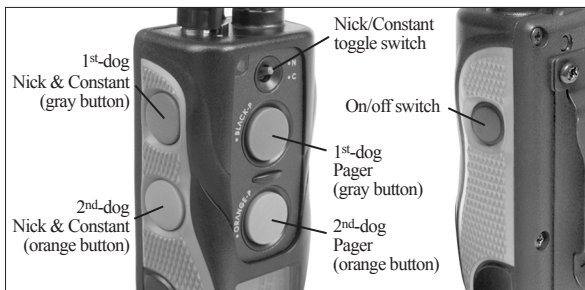
The “Pager” button is located on the face of the transmitter. Pressing it will give non-stimulating vibration as long as the button is depressed, for up to 12 seconds.

Transmitter Power ON/OFF

The button on the right side of the transmitter is the “ON/OFF” button that activates the transmitter and LCD screen only. To turn the transmitter on, press the “ON/OFF” button on the right side of the transmitter until the LCD screen illuminates. To turn the transmitter off, press the “ON/OFF” button on the right side of the transmitter. When the LCD screen displays “OFF” release the button.

ARC 1202S

The ARC 1202S two-dog unit has five buttons and a toggle switch on the transmitter (two on the face of the transmitter, two on the left side, and one on the right side.).



Nick & Constant Toggle Switch

Located on the face of the transmitter is a toggle switch. The toggle switch has a setting for “Nick” and another for “Constant”. The color-coordinated buttons (orange for the orange receiver/collar and gray for the black receiver/collar) will implement the desired stimulation based on the toggle switch setting.

When either the orange or gray stimulation button is pressed and the toggle is set on “Nick” the receiver emits a single pulse of electrical stimulation.

When you press either the orange or gray stimulation button, and the toggle is set on “Constant”, the receiver emits a continuous stimulation as long as the button is pushed, for up to 12 seconds to the corresponding collar.

If the button is not released after 12 seconds, the stimulation will automatically turn off as a safety feature. The collar will be ready to be reactivated once the button has been released.

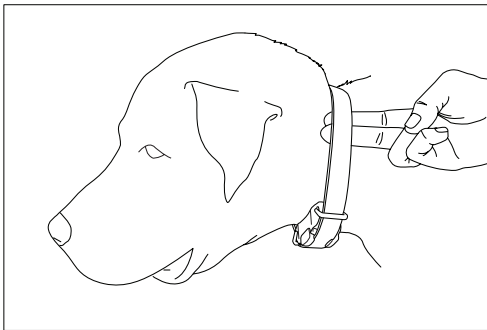
Pager Button

The Pager buttons are located on the face of the transmitter. The orange button corresponds with the orange receiver/collar and the gray with the black receiver/collar. Pressing it will give non-stimulating vibration as long as the button is depressed, for up to 12 seconds.

3. COLLAR FITTING

The receiver/collar should be fitted so that the surgical stainless steel contact points press firmly against the dog's skin. When properly fitted, you should be able to fit a finger or two snugly in between the contact points and your dog's skin. When properly fitted, the receiver/collar should not move on the dog. The best location for the receiver/collar box is either side of the dog's windpipe.

A loose fit can allow the receiver/collar to move around on the dog's neck. When this happens, the contact points may rub the skin and cause irritation. If the receiver/collar is too tight, the dogs may have difficulty breathing.



4. HOW TO FIND THE RIGHT STIMULATION

The ARC 1200S unit comes with the rheostat dial on the transmitter. The rheostat intensity dial controls the stimulation level, with level 0 being the lowest level and level 127 being the highest.

The level of stimulation best suited for your dog depends on your dog's temperament and threshold for stimulation. Always start at the lowest level and work your way up.

The appropriate level can be found when the dog responds to the stimulation with a mild reaction, such as a tensing of the neck muscles. The stimulation level may vary depending on the training situation. When highly distracted, dogs will require a higher level of stimulation.

NOTE : The stimulation intensity can be adjusted even while the stimulation is in use.

5. TO MAXIMIZE THE DISTANCE

The Dogtra ARC 1200S has a 1200m range. The range may vary depending on the way the transmitter is held.

Hold the transmitter away from your body to receive the greatest range. For maximum signal strength, keep the Dogtra ARC 1200S properly charged.



Maximum range



Typical range



Minimum range

*Avoid touching the antenna or the range may decrease substantially.

6. THE LED INDICATOR

The LED indicator flashes every 4 seconds when the receiver is on and ready for use. The LED indicator will blink on both the transmitter and the receiver when the transmitter buttons are pressed.

The LED indicator color indicates the battery life level.

Green = Fully charged

Amber = Medium

Red = Needs charging

If the unit is used while the LED indicator is red, it will shut down automatically.

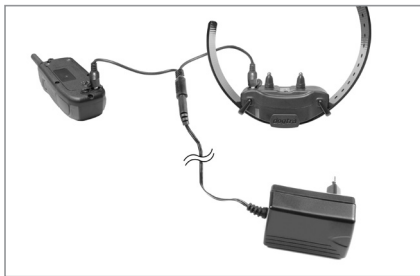


Receiver Indicator Light

When the “Constant” button on the transmitter is pushed, the collar indicator light will glow steadily (either green, amber, or red based on the remaining battery life), as long as you hold the button down, for up to 12 seconds.

When the “Nick” button is pushed, the light comes on for a fraction of a second.

7. CHARGING THE BATTERY



The Dogtra ARC 1200S uses Lithium-Polymer batteries.

1. Charge the unit before using the unit for the first time.
2. Do not charge the batteries near any flammable substances.
3. Fully charge the batteries if the unit is to be stored without use for a period of 3 months or more.

Recharge the unit if :

1. The indicator light on the collar is emitting a red color.
2. If the 3 bar indicator on the transmitter LCD shows just 1 bar.
3. The indicator light on the transmitter or receiver will not come on. The indicator light on the transmitter or receiver comes on momentarily, but will not stay on when the “Constant” button is pushed.

Battery Charging Procedure

NOTE : The unit has a partial charge when it leaves the Dogtra facility, upon receipt of the collar, be sure to give it a full 2-hour initial charge before the first use.

1. Attach the charging cables to both the transmitter and receiver(s), as shown on page 47.
2. Plug the charger into a 120-volt wall outlet or if using the accessory field charger, plug into a cigarette lighter only for Lithium-Polymer batteries (use a 230-volt European charger for Europe.). When properly plugged in, all indicator lights should glow red. During the charging process, the unit will shut off. Once the battery cable is unplugged from the unit after a full charge, you will need to turn the unit on again before use.
3. The Lithium-Polymer battery is fully charged within 2 hours. The lights will stay red during the charging process. The red light will change into a steady green light when the battery is fully charged (when you disconnect the charger after finishing the charge, you will need to restart the unit).
4. After charging, cover the battery charging receptacles with the rubber plugs on the transmitter and receiver/collar.

NOTE : Only use Dogtra-approved batteries, chargers, and accessories for your Dogtra e-collars. When a charger is not in use, disconnect it from the power source.

8. THE HANDHELD TRANSMITTER LCD



Turn the LCD backlight on and off with a short press of the on/off button.

The LCD screen indicates the stimulation level (0-127).

The LCD battery life indicator shows 3 bars at full charge, 2 bars at medium charge and 1 bar when it needs to be charged. The battery life indicator only specifies the remaining charge for your transmitter. To find the remaining charge for your receiver, observe the LED indicator on the receiver/collar.

Green = full charge

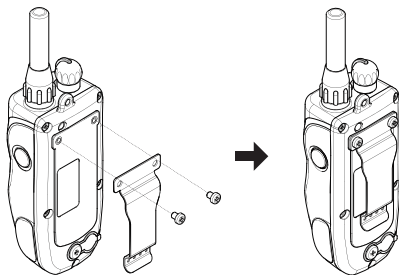
Amber = medium charge

Red = needs charge

Care for LCD Transmitters in Cold Temperature

In cold temperatures (10 degrees F or below), the Liquid Crystal Display (LCD) on your transmitter may be dim or slow to respond. Wait until the display becomes visible before selecting any training level. Even though the LCD screen might be dim or slow to respond when you push the Nick or Constant button, the transmitter will still function properly. In the occurrence of extremely cold weather, the LCD screen might take a moment to respond causing the intensity level to freeze at that current level. In this situation, if you turn the rheostat intensity dial, the level on the screen may not change but the actual intensity from the receiver/collar will change in agreement with the dial. In this situation, it is ideal to either wait until your transmitter is back to working order before emitting a correction, or while holding the constant button down slowly turn the Rheostat Intensity Dial while watching your dog's reaction. Do not turn the Rheostat Intensity Dial at a rapid increase because the receiver/collar will emit a static correction based on the level of the Rheostat Intensity Dial, which might not be correctly reflected on the LCD screen.

9. HOW TO ATTACH THE BELT CLIP ON THE ARC 1200S



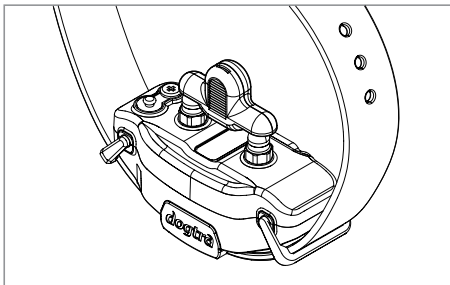
To attach the included belt clip to the transmitter, follow the instructions below.

1. Align the belt clip to the grooves on the back of the transmitter.
2. With a firm grip, screw on the belt clip using the provided Philips head screws.

Caution!

Tighten until firmly in place. Be careful not to over tighten.

10. HOW TO USE THE TEST LIGHT



1. Turn on the receiver/collar and place the test light over the contact points as shown in the diagram.
2. The test light will illuminate momentarily when the Nick stimulation button is pressed on the transmitter. The light will stay lit as long as the Constant button is pressed on the transmitter, up to 12 seconds.
3. When the stimulation is increased, the test light will emit a brighter light.

GENERAL TRAINING TIPS

Getting started with your ARC 1200S

Your dog must know some very basic obedience commands before beginning training with the ARC 1200S. A dog learns by first being shown a command, followed by lots of repetition over an extended period. As the dog becomes proficient at these commands, the trainer can introduce distractions and different locations to strengthen them. Throw in the correct amount of positive and negative reinforcement and you should end up with a well-mannered dog.

Obedience training on the leash

Your dog must fully understand the obedience commands (sit, stay, here, heel and kennel) before using the e-collar for reinforcement of these commands. A leash attached to a standard collar is used to "teach" the dog the basic obedience commands (here, heel, sit, and stay). A tug on the leash/collar is used to reinforce the command. When the dog complies with the command, use positive reinforcement/praise. Once the dog understands these commands, the e-collar can be used to reinforce them.

Beginning e-collar training

When you feel your dog understands the obedience commands on the leash we can now start with the electric collar training. With the dog on the leash wearing the electric collar continue with your obedience drills.

Light stimulation (nick or constant) is going to be applied as a command is given, the stimulation is removed as the dog complies. Through repetition, a dog learns to turn off the light

stimulation by performing the command. E-collar training is another form of negative reinforcement, similar to the leash and standard collar training. When the dog complies with the command, we use praise/positive reinforcement.

The final step is the avoidance phase in which the dog learns that he can avoid the stimulation altogether by performing your commands. When these training procedures are complete, the electric collar is used as a reminder when the dog does not comply with your commands at home or in the field. Keep your initial training sessions short and positive. Dogs have a short attention span, especially young dogs.

How much stimulation to use

Always start with low levels of stimulation and work your way up depending on the disposition of your dog and any given situation. By using only enough stimulation to get your point across, you will have a more controllable environment and a dog that is under less stress. Animals (and humans) perform better in a less stressful environment.

For more training information, please visit our website at www.dogtra-europe.com or consult with a professional dog trainer.

MAINTENANCE

Basic maintenance

Be sure the rubber-charging cap is securely in place when the collar is in use. After each training session, carefully inspect the unit for any missing parts or damage to the casing. Damaged or broken casing may affect the waterproof guarantee on the unit. After confirming that there is no damage to the casing, rinse the receiver/collar and clean out any dirt or debris.

Storage maintenance

The ARC 1200S should be fully charged before storing for extended periods. While in storage, the unit should be given a full charge once a month, and before the first use. Store the units in room temperature. Do not keep the units exposed to extreme climates.

Troubleshooting

If the unit is malfunctioning, please refer to the “Troubleshooting Guide” before sending it to Dogtra for service. If you have any questions or concerns, you may email them to info@dogtra-europe.com, or call customer service at +33 (0)1 30 62 65 65.

TROUBLESHOOTING GUIDE

1. My dog is not reacting to the collar.

- Make sure the receiver/collar is turned on.
- Be sure the strap is on the dog tight enough so that both contact points are touching the dog's skin.
- The contact points may be too short for your dog's thick or long coat. To place an order for longer contact points, please contact Dogtra or a Dogtra dealer. If you are already using longer contact points, you may need to trim the hair on the dog's neck, so that both contact points are touching the dog's skin.
- The intensity level may be too low for your dog. Increase the stimulation until the dog responds, usually by a neck movement, head shaking, or looking over the shoulders. The response may be very subtle.

2. The LED indicator light comes on, but I do not feel any stimulation.

- Your tolerance may be higher than your dog's. You may need to try the unit on your fingertips where sensitivity is higher and/or increase the stimulation level. Be sure both contact points are touching both of your fingertips.
- The battery may be low, check the LED indicator light on the transmitter and receiver/collar for battery life.
- If you have a full charge, and you have done all of the above, your unit may need to be serviced. Please email us at info@dogtra-europe.com, or call customer service at +33 (0)1 30 62 65 65.

3. The transmitter has no range, or the stimulation is weaker when my dog is farther away.

- Check to see if your fingers are touching the antenna,

as the range may decrease substantially.

- The range indicated on the unit's box is for flat terrain (line of sight). Heavy brush, trees, hills, buildings, and/or moisture will affect the range of your unit. For the best range, hold the transmitter vertically above your head, and/or try moving to higher ground.
- Any electrical conductors will affect the range, such as cars, chain-link dog runs, metal buildings, and radio towers. For the best results, operate away from these structures.

4. My units are not holding a charge.

- The charging pin may be damaged. A metal pin inside the charging port should stand straight up and firm in the center. If the pin is wobbly, broken or missing, you will need to send the unit in to the repairs department.
- The charging port must be clean prior to charging, clean out any dirt with a cotton swab and some rubbing alcohol. If your dog was in salt-water, be sure to rinse the receiver and charging port with clean water.
- For Dogtra units over two years old from the purchase date, the batteries may need to be replaced. You can replace them yourself by contacting Dogtra for a replacement battery. Damages incurred to the unit due to improper battery installations are not covered under the warranty. Dogtra strongly recommends sending the unit in for inspection.

5. My dog has skin irritation.

- This may be due to an improper fit. If your dog exhibits signs of skin irritation, consult with a veterinarian. Once the dog's skin returns to a normal condition, continue to use the collar and check your dog's neck each time you use the unit.

WARRANTY AND REPAIR INFORMATION

One-Year / Two-Year Limited Warranty

Dogtra-Europe provides the original purchaser with a **1-YEAR LIMITED WARRANTY** for No Bark Collars, the iQ Pet Series and the StB-Hawk Series, and with a **2-YEAR LIMITED WARRANTY** for the other models, as specified in the table here below. The warranty begins from the date of the original purchase.

Product Name	The Term of Warranty	Note
175NCP, 400NCP, 410NCP, 600M, 620NCP, 1210NCP, 1800NC, RB1000, 2500T&B, 3500NCP, 4500 EDGE, RR Deluxe, EF-3000 Gold, iQ Remote Trainer, iQ Plus, ARC 800, ARC 1200S, 640C	2-year	The rechargeable batteries are only covered during the first year of 2-year warranty.
YS100, YS300, YS500, iQ No Bark, iQ CLiQ, StB- Hawk	1-year	The replaceable batteries of YS100, iQ No Bark Collar and iQ CLiQ are not covered by Warranty.

* The cost of shipping products under warranty back to Dogtra-Europe is the customer's responsibility. Dogtra-Europe will provide/pay (via regular ground service) the shipping cost back to the customer. Any expedited shipping service will be at the customer's expense.

If a repair is not covered by warranty, the cost of Parts, Accessories, Labor fees, and Shipping fees incurred are the customer's responsibility. Labor fees will be variable depending on the extent of the work required.

To Qualify for the Dogtra Warranty

A proof of purchase is required to initiate repair work under warranty. We strongly recommend keeping the original receipt.

Not Covered Under Warranty

Dogtra-Europe DOES NOT cover the cost of repairs and replacements due to misuse by the owner or dog, improper maintenance, and/or lost units. Any water damage on the Water Resistant Transmitters of the **175NCP, 180NCP, 200NCP, 400NCP, 410NCP** Series, and **iQ Pet Series**, and the Water Resistant Receivers of the **RRS, RRD, and RR Deluxe**, will not be covered. All replacement costs for either the transmitter or receiver will be the owner's responsibility.

The warranty does not cover failure resulting from damage, abuse or loss of parts. The warranty is void if the unit has been altered or an unauthorized person has damaged the unit while attempting repair work.

Battery replacement by the customer during the warranty period is not recommended. If the customer chooses to replace the batteries, any damage to the unit during the change-out by the owner will void the warranty.

The removal of serial numbers from any Dogtra products will void the warranty. Dogtra reserves the right to retain and discard any parts or accessories that have been found damaged upon replacement and repair.

Out of Warranty Repair Work

For repair work that is no longer covered by warranty, the cost of repair will include parts, labor and shipping. The owner will be informed about the repair costs before the product is repaired. Write a note briefly explaining the problem. Include your name, address, city/zip code, phone number and email address.

Procedure for Repair Work

If the unit is malfunctioning, please refer to the “Troubleshooting Guide” in the Owner’s Manual and call customer service at +33 (0)1 30 62 65 65, for technical support, before sending it to Dogtra-Europe for Service.

The cost of shipping products under warranty back to Dogtra-Europe is the customer’s responsibility. Dogtra-Europe is not responsible for units damaged or lost in transition to Dogtra. Dogtra-Europe is not responsible for loss of training time or inconvenience while the unit is in for repair work. Dogtra-Europe does not provide loaner units or any form of compensation during the repair period. A copy of the sales receipt showing the purchase date is required before warranty work is initiated.

Please include a brief explanation outlining the problem and include your name, address, city/state/zip code, daytime phone number, evening phone number, and email address. If the repair costs are not covered under warranty, we will call you for payment information and authorization. For any questions concerning your Dogtra products, call us at +33 (0)1 30 62 65 65, or email us at sav@dogtra-europe.com.

EC DECLARATION OF CONFORMITY

We, Dogtra Company declare under our sole responsibility that the product

Model Name : ARC 1200S

to which this declaration relates is in conformity with

R&TTE Directive 1999/5/EC

By application of the following standards

Description	Applied Standards	1999/5/EC R&TTE Directive
Safety	EN 60950-1: 2006+A11:2009+ A1:2010+A12:2011+A2:2013	Article, 3.1(a)
EMC	ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09) ETSI EN 301 489-3 V1.6.1 (2013-08) EN 61000-3-2:2006+A2:2009 EN 61000-3-3:2013 EN 55022:2010	Article, 3.1(b)
Radio	ETSI EN 300 220-1 V2.4.1 (2012-05) ETSI EN 300 220-2 V2.4.1 (2012-05)	Article, 3.2

All our radio-electric devices are subject to conformity evaluation by the KOSTEC Co., Ltd.

Dogtra- Europe

Immeuble "Le Vauban"

Parc d'activités de la Verrière

4, rue de Panicalé

78320 La Verrière, France



ARC 1200S

von Dogtra

Ausbildungshalsband mit Fernbedienung für Hunde

DEUTSCH

Bedienungsanleitung

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme des Gerätes und bewahren Sie diese für spätere Verwendung auf.

PRODUKTSICHERHEIT UND WARNHINWEISE

Korrektter Gebrauch eines Ausbildungshalsbandes

Dogtra Ausbildungshalsbänder sind allein dafür zu gebrauchen, das Verhalten des Hundes zu verändern. Sie sind nicht für die Anwendung an Menschen oder anderen Lebewesen gedacht. Dogtra übernimmt keinerlei Haftung für den unsachgemäßen Einsatz eines Dogtra Ausbildungshalsbandes.

Aggressive Hunde

Dogtra empfiehlt eindringlich, einen professionellen Hundeausbilder heranzuziehen, falls ein Ausbildungshalsband an einem Hund verwendet werden soll, der sich gegenüber Artgenossen oder Menschen aggressiv zeigt.

Störungen mit anderen elektronischen Geräten

Dogtras hochmodernes Filtersystem minimiert Störungen durch andere elektronische Geräte (z.B. Mobiltelefone). Unser digitaler Mikroprozessor ermöglicht die Verwendung von tausenden verschiedener Codes, die das Risiko einer Frequenzübereinstimmung mit anderen Dogtra-Geräten nahezu eliminieren.

Dogtra-Europe empfiehlt, einen Arzt zu konsultieren, falls Sie ein elektronisches, medizinisches Gerät tragen und ein elektronisches Ausbildungshalsband verwenden möchten..

Versehentliche Aktivierung

Wird der Dauerimpuls-Knopf länger als 12 Sekunden lang gedrückt, schaltet sich das Gerät aus Sicherheitsgründen automatisch ab. Es aktiviert sich wieder, sobald der Knopf losgelassen und erneut ein Senderknopf betätigt wird.

Korrektes Anlegen des Halsbandes

Ein zu locker angebrachtes Halsband kann dazu führen, dass der Empfänger am Hals des Hundes verrutscht. Dabei können sich die Kontakte gegen die Haut reiben und Irritationen hervorrufen. Ist das Halsband zu locker angebracht, wird der vom Hund empfundene Impuls unbeständig.

Dauer, während der der Hund das Gerät tragen kann

Das Tragen des Gerätes über einen längeren Zeitraum an der selben Stelle am Hals kann beim Hund Hautreizungen verursachen. Soll der Hund das Ausbildungshalsband über einen längeren Zeitraum tragen, nehmen Sie es gelegentlich ab und legen es neu an, so dass die Kontakte eine andere Stelle der Haut berühren. Untersuchen Sie den Hund regelmäßig auf Hautreizungen. Zeigt der Hund Anzeichen von Hautirritationen, konsultieren Sie einen Tierarzt.

Reaktion auf die Stimulation

Jeder Hund zeigt eine unterschiedliche Toleranz und Reaktion auf die Stimulation. Beobachten Sie die Reaktion des Hundes sorgfältig, um die optimale Impulsstufe zu finden. Die erforderliche Impulsstufe kann je nach Situation und Reizlage des Hundes variieren. In der Regel erfordert ein Hund, der durch äußere Einflüsse abgelenkt ist (z.B. durch Jagen eines anderen Hundes oder von Wild) eine höhere Impulsstufe als ein Hund, der nicht abgelenkt ist.

Ausbildungsmethoden

Ausbildungshalsbänder können mit verschiedenen Methoden angewandt werden. Konsultieren Sie einen professionellen Hundetrainer, falls Sie Fragen zu den von Dogtra angebotenen Methoden haben.

INHALTSVERZEICHNIS

AUF EINEN BLICK	65
HAUPTZEIGENSCHAFTEN DES ARC 1200S	66
ÜBERSICHT	67
DAS AUSBILDUNGSHALSBAND VERSTEHEN	
1. DAS GERÄT EIN-UND AUSSCHALTEN	70
2. BESCHREIBUNG DER SENDEKNÖPFE	71
3. ANLEGEN DES HALSBANDES	74
4. DIE RICHTIGE IMPULSSTUFE FINDEN.....	75
5. DIE REICHWEITE MAXIMIEREN	75
6. DIE LED-ANZEIGE	76
7. LADEN DER AKKUS	77
8. DER LCD-BILDSCHIRM DES SENDERS	78
9. BEFESTIGEN DES GÜRTELCLIPS AM SENDER	80
10. VERWENDUNG DER TESTLAMPE	81
ALLGEMEINE AUSBILDUNGSTIPPS	82
INSTANDHALTUNG	84
ANLEITUNG ZUR FEHLERBEHEBUNG	85
GARANTIE-UND REPARATURINFORMATIONEN	87
EC KONFORMITÄT SERKLÄRUNG	89

AUF EINEN BLICK



Sender



Empfänger-
Halsband



Chargeur de
batteries



Akku-
Ladegerät



Bedienungsanleitung



Gürtelclips



Testlampe



Koffer

Separat verkaufter Zubehör

Autoladegerät

Für den Gebrauch mit dem 10-V-Zigarettenanzünder in Ihrem Auto.

US-Ladegerät

110V-Ladegerät für den Gebrauch in den USA.

Zubehör kann bei Dogtra-Händlern sowie auf unserer Homepage www.dogtra-europe.com gekauft werden.

HAUPTZEIGENSCHAFTEN DES ARC 1200S



Diskretes, ergonomisch geformtes Empfängerhalsband



Greifflächen des Senders mit Fischhaut



Leistungsfähiger Pager (Vibration)



Fortschrittliche Kontakte



Rheostat-Impulsstärkenregler mit Stufe 0 - 127



Maximale Reichweite 1200 Meter



Kurzimpuls "Nick" und Dauerimpuls "Constant"



Impulsstärke niedrig bis stark



Wasserdicht



LCD-Bildschirm

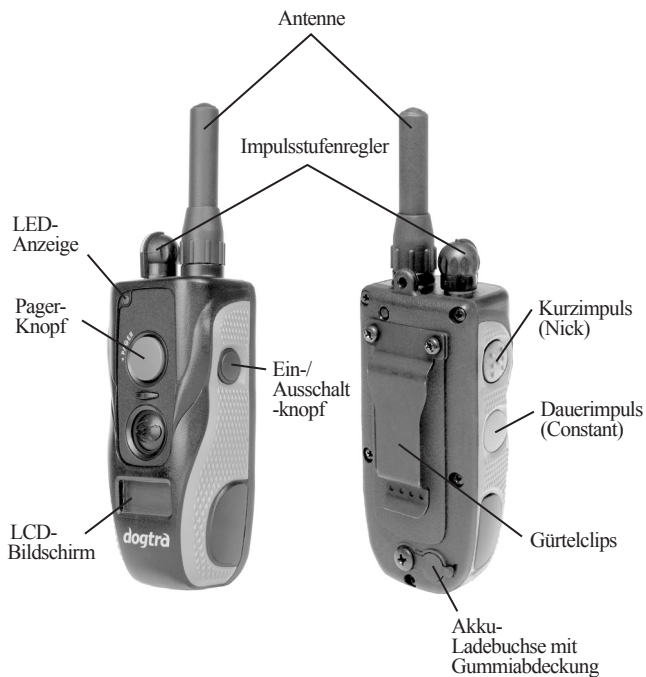


Gürtelclip



Akkus mit kurzer Ladedauer (ca. 2 Stunden)

ÜBERSICHT

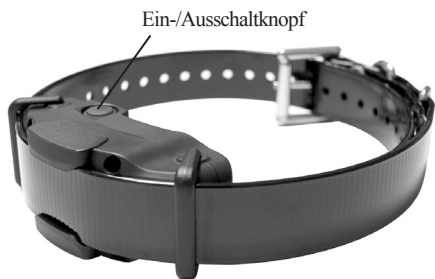
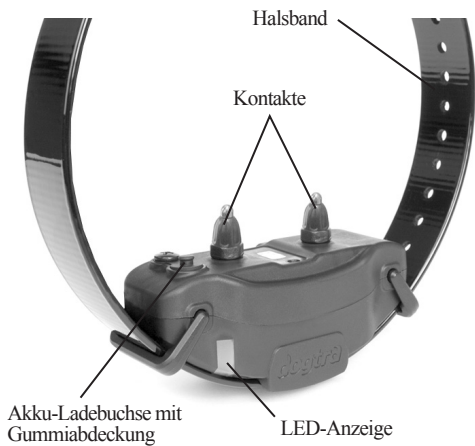


ARC 1200S
Sender



ARC 1202S

Sender

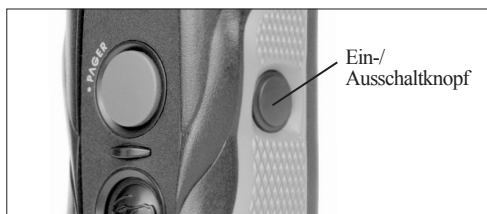


Empfängerhalsband

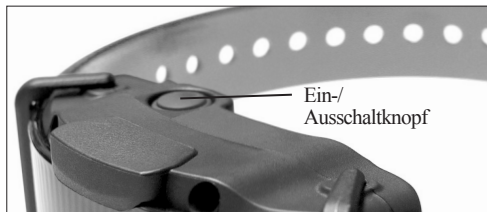
DAS AUSBILDUNGSHALSBAND VERSTEHEN

1. DAS GERÄT EIN- UND AUSSCHALTEN

Zum Einschalten des Senders drücken Sie auf den blauen Knopf auf der rechten Seite des Senders, bis der LCD-Bildschirm aufleuchtet. Um den Sender auszuschalten, drücken Sie auf den selben blauen Knopf, bis der LCD-Bildschirm "OFF" anzeigt und erlischt.



Zum Einschalten des Empfängers drücken Sie auf den blauen Knopf, bis die LED-Anzeige grün aufleuchtet. Um den Empfänger auszuschalten, drücken Sie auf den selben blauen Knopf, bis die LED-Anzeige rot leuchtet und dann erlischt.



2. BESCHREIBUNG DER SENDERKNÖPFE

ARC 1200S

Der Sender des ARC 1200S hat vier Knöpfe (einen auf der Vorderseite, zwei auf der linken Seite, einen auf der rechten Seite).



Nick-Knopf (Kurzipuls)

Der Nick-Knopf befindet sich auf der linken Seite des Senders. Das Drücken des Nick-Knopfes löst am Empfänger einen kurzen elektrostatischen Impuls aus, der den Bruchteil einer Sekunde dauert.

Constant-Knopf (Dauerimpuls)

Der Constant-Knopf befindet sich auf der linken Seite des Senders. Das Drücken des Constant-Knopfes löst am Empfänger einen elektrostatischen Impuls aus, der solange dauert, wie der Knopf gedrückt wird, maximal 12 Sekunden lang. Wird der Knopf länger als 12 Sekunden lang gedrückt, schaltet sich der Impuls aus Sicherheitsgründen automatisch ab. Der Empfänger kann wieder aktiviert werden, sobald der Knopf losgelassen wird.

Pager-Knopf (Vibration)

Der Pager-Knopf befindet sich auf der Vorderseite des Senders. Wird der Pager-Knopf gedrückt, vibriert das Empfängerhalsband, solange der Knopf gedrückt wird, maximal 12 Sekunden lang.

Ein-/Ausschaltknopf des Senders

Der Knopf auf der rechten Seite des Senders dient zum Ein- und Ausschalten des Senders und des LCD-Bildschirms. Um den Sender einzuschalten, drücken Sie auf diesen Knopf, bis sich der LCD-Bildschirm einschaltet. Um den Sender auszuschalten, drücken Sie auf den selben Knopf, bis der LCD-Bildschirm "OFF" anzeigt und sich ausschaltet.

ARC 1202S

Der Sender des ARC 800 hat fünf Knöpfe (zwei auf der Vorderseite, zwei auf der linken Seite, einen auf der rechten Seite) und einen Kippschalter.



Kippschalter Nick/Constant

Der Kippschalter auf der Vorderseite des Senders ermöglicht den Wechsel zwischen Kurzimpuls (Nick) und Dauerimpuls (Constant). Die Knöpfe auf der linken Seite des Senders lösen am jeweiligen Empfänger (grauer Knopf = Hund 1, orangefarbener Knopf = Hund 2) je nach Position des Kippschalters einen Kurz-oder Dauerimpuls aus.

Ist der Kippschalter auf Position "N" (Kurzimpuls), gibt bei Drücken des grauen oder orangefarbenen Knopfes der jeweilige Empfänger einen kurzen elektrostatischen Impuls ab.

Ist der Kippschalter auf Position "C" (Dauerimpuls), gibt bei Drücken des grauen oder orangefarbenen Knopfes der jeweilige Empfänger einen elektrostatischen Impuls ab, solange der Knopf gedrückt wird, maximal 12 Sekunden lang. Wird der Knopf nach 12 Sekunden nicht losgelassen, schaltet sich der Impuls aus Sicherheitsgründen automatisch ab. Der Empfänger kann wieder aktiviert werden, sobald der Knopf losgelassen wird.

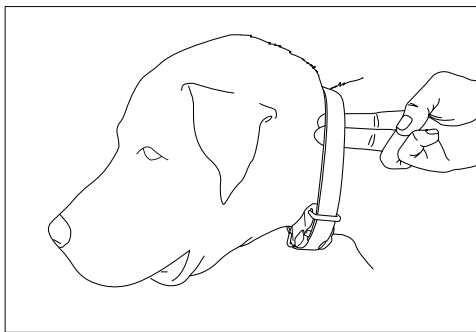
Pager-Knopf (Vibration)

Die Pager-Knöpfe befinden sich auf der Vorderseite des Senders. Durch Drücken des grauen oder orangefarbenen Pager-Knopfes wird am jeweiligen Empfänger eine impulsfreie Vibration ausgelöst, solange der Knopf gedrückt wird, maximal 12 Sekunden lang.

3. ANLEGEN DES HALSBANDES

Das Halsband sollte so angelegt werden, dass die Edelstahl-Kontakte fest auf der Haut des Hundes aufliegen. Es sollte noch möglich sein, einen Finger zwischen die Haut des Hundes und die Kontakte zu schieben. Ist das Halsband korrekt angelegt, darf der Empfänger nicht verrutschen. Der beste Platz für den Empfänger ist seitlich von der Kehle.

Ist das Halsband zu locker, kann der Empfänger verrutschen und dabei kann die Reibung der Kontakte gegen den Hals des Hundes Hautirritationen verursachen. Ist das Halsband zu eng angelegt, kann dies dem Hund das Atmen erschweren.



4. DIE RICHTIGE IMPULSSTUFE FINDEN

Der Sender des ARC 1200S hat einen Rheostat-Impulsstufenregler, durch den die Impulsstärke eingestellt wird. (0) ist die niedrigste Stufe, 127 die höchste.

Die optimale Impulsstärke für Ihren Hund hängt von seiner Empfindlichkeit ab. Beginnen Sie stets mit der niedrigsten Stufe und arbeiten Sie sich langsam nach oben. Die angemessene Stufe haben Sie dann erreicht, wenn Ihr Hund eine leichte Reaktion zeigt, z.B. ein leichtes Kopfschütteln oder Anspannen der Nackenmuskeln. Die erforderliche Impulsstufe ist auch situationsbedingt. Ist der Hund stark abgelenkt, kann eine höhere Impulsstärke erforderlich sein.

ANMERKUNG: Die Impulsstufe kann auch während der Impulsabgabe verändert werden.

5. DIE REICHWEITE MAXIMIEREN

Das ARC 1200S hat eine maximale Reichweite von 1200 Metern. Die Reichweite kann, je nachdem, wie der Sender gehalten wird, variieren. Halten Sie den Sender von Ihrem Körper weg, um die höchstmögliche Reichweite zu erzielen. Um die Reichweite zu maximieren, sollte das Gerät voll geladen sein.



Maximale Reichweite



Mittlere Reichweite



Minimale Reichweite

* Vermeiden Sie es, die Antenne zu berühren, da dies die Reichweite stark beeinträchtigen kann.

6. DIE LED-ANZEIGE

Die LED-Anzeige blinkt alle 4 Sekunden, wenn der Empfänger eingeschaltet und einsatzbereit ist. Die LED-Anzeigen von Sender und Empfänger blinken gleichzeitig, wenn ein Senderknopf gedrückt wird.

Die Farbe der LED-Anzeige gibt den Akkuladestatus an:

Grün = voll geladen

Gelb = halb geladen

Rot = muss geladen werden

Wird das Gerät benutzt, wenn die LED-Anzeige rot blinkt, schaltet sich das Gerät automatisch ab.

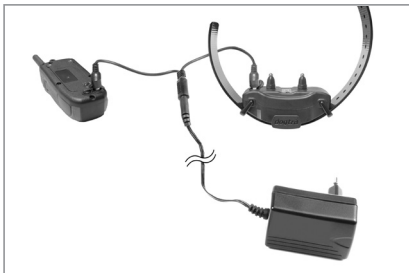


LED-Anzeige des Empfängers

Wird der Dauerimpuls ("Constant") aktiviert, leuchtet die LED-Anzeige des Empfängers kontinuierlich (in grün, gelb oder rot, je nach Akkuladung), so lange der Knopf gedrückt wird, bis zu 12 Sekunden lang.

Wird der Kurzimpuls ("Nick") aktiviert, leuchtet die LED-Anzeige des Empfängers für den Bruchteil einer Sekunde auf.

7. LADEN DER AKKUS



Das ARC 1200S funktioniert mit Lithium-Polymer-Akkus.

1. Laden Sie das Gerät vor der ersten Verwendung auf.
2. Laden Sie die Akkus nicht in der Nähe von brennbaren Stoffen auf.
3. Wird das Gerät mehr als drei Monate lang nicht benutzt, laden Sie es vorher und dann alle drei Monate voll auf.

Laden Sie die Akkus, wenn:

1. Die LED-Anzeige des Empfängers rot blinkt.
2. Die Balkenanzeige des LCD-Bildschirm auf dem Sender nur noch einen Balken anzeigt.
3. Die LED-Anzeige des Senders oder Empfängers nicht aufblinkt.
4. Die LED-Anzeige von Sender oder Empfänger aufblinkt, aber nicht leuchtet, wenn der Dauerimpuls aktiviert wird.

Akkuladevorgang

ANMERKUNG: Das Gerät ist halbgeladen, wenn es von Dogtra versandt wird. Laden Sie das Gerät bei Erhalt voll auf, bevor Sie es benutzen.

1. Stecken Sie das Ladekabel in Sender und Empfänger ein, s. Abbildung Seite 77.
2. Stecken Sie das Ladegerät in eine 220V-Steckdose ein bzw. in den Zigarettenanzünder Ihres PKW, falls Sie ein Autoladegerät benutzen. Wenn Kabel und Ladegerät korrekt eingesteckt sind, leuchten die LED-Anzeigen kontinuierlich rot. Während des Ladevorgangs ist das Gerät abgeschaltet. Wenn der Ladevorgang beendet ist und die Ladekabel ausgesteckt sind, kann das Gerät wieder eingeschaltet werden.
3. Die Lithium-Polymer-Akkus sind nach 2 Stunden komplett geladen. Während des Ladevorganges leuchten die LED-Anzeigen kontinuierlich rot und werden grün, wenn die Akkus voll geladen sind.
4. Verschließen Sie nach dem Akkuladen die Ladebuchsen des Senders und des Empfängers mit den Gummiabdeckungen.

ANMERKUNG: Verwenden Sie ausschließlich von Dogtra stammende Akkus, Ladegeräte und Zubehör für Ihre Dogtra-Geräte. Ziehen Sie den Stecker des Ladegerätes aus der Steckdose, wenn Sie das Ladegerät nicht benutzen.

8. DER LCD-BILDSCHIRM DES SENDERS



Um die Hintergrundbeleuchtung des LCD-Bildschirms ein-/ auszuschalten, drücken Sie kurz auf den Ein-/Ausschaltknopf des Senders.

Der LCD-Bildschirm zeigt die Impulsstufe (0 - 127) an. Die Balkenanzeige zeigt bei voller Akkuladung 3 Balken an, bei halber Ladung 2 Balken und einen Balken, wenn das Gerät geladen werden muss.

Die Balkenanzeige zeigt nur den Ladestatus des Senderakkus an. Der Ladestatus des Empfängerakkus kann durch die Farbe der LED-Anzeige des Empfängers überprüft werden:

Grün = voll geladen

Gelb = halb geladen

Rot = muss geladen werden

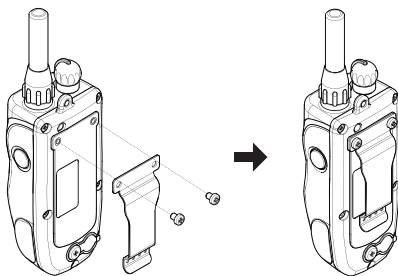
Behandlung des Senders mit LCD-Bildschirm bei Frost

Bei sehr tiefen Temperaturen von unter - 12°C kann das LCD-Display des Senders langsamer reagieren oder schwächer leuchten. Warten Sie, bis die angezeigten Zahlen deutlich sichtbar sind, bevor Sie die Impulsstufe wählen.

Selbst wenn das LCD-Display langsamer reagiert oder schwächer leuchtet, funktioniert der Sender weiterhin korrekt, wenn ein Impulsknopf getätigt wird. Bei sehr kalter Witterung kann das LCD-Display einen Moment lang bei der angezeigten Zahl stehenbleiben. In diesem Fall verändert sich jedoch die tatsächlich vom Empfänger abgegebene Impulsstärke sofort, wenn der Impulsstärkereglert gedreht wird.

In einer solchen Situation sollte man warten, bis die Anzeige wieder voll funktionsfähig ist, bevor man einen Impuls auslöst, oder die Impulsstärke sehr langsam verändern und dabei die Reaktion des Hundes beobachten. Drehen Sie den Impulsstärkereglert nicht zu schnell, da sonst der eingestellte und abgegebene Impuls möglicherweise nicht der angezeigten Impulsstufe entspricht.

9. BEFESTIGEN DES GÜRTELCLIPS AM SENDE



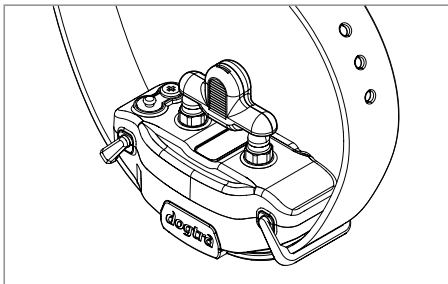
Um den mitgelieferten Gürtelclip am Sender zu befestigen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Setzen Sie den Gürtelclip auf der Rückseite des Senders auf.
2. Drehen Sie die mitgelieferten Schrauben fest.

Achtung!

Die Schrauben müssen festgedreht werden, um zu halten, aber nicht übermäßig fest.

10. VERWENDUNG DER TESTLAMPE



1. Schalten Sie den Empfänger ein und setzen Sie die Testlampe auf die Kontakte (s. Abb.).
2. Wenn der Nick-Knopf gedrückt wird, leuchtet die Testlampe kurz auf. Wenn der Constant-Knopf gedrückt wird, leuchtet die Testlampe, solange der Knopf gedrückt wird, maximal 12 Sekunden lang.
3. Wird die Impulsstufe erhöht, leuchtet die Testlampe stärker.

ALLGEMEINE TRAININGSTIPPS

Die Anfänge mit dem ARC 1200S-Ausbildungshalsband

Der Hund muss bereits einige, grundlegende Kommandos kennen, bevor Sie das Training mit dem ARC 1200S beginnen. Ein Hund lernt zuerst ein Kommando, indem es ihm gezeigt wird, danach durch viele Wiederholungen über einen längeren Zeitraum. Führt der Hund diese Kommandos sicher aus, können die Kommandos unter Ablenkung und an unterschiedlichen Orten geübt werden.

Wird mit der richtigen Mischung aus positiver und negativer Bestätigung gearbeitet, ist ein gut erzogener Hund das Ergebnis.

Gehorsamsübungen an der Leine

Der Hund muss bereits die grundlegenden Kommandos (Sitz, Platz, Hier, Fuß) verstehen, bevor das Ausbildungshalsband zur Verstärkung dieser Kommandos verwendet wird.

Um diese grundlegenden Kommandos zu lehren, verwendet man am besten ein normales Hundehalsband und eine Leine. Ein Leinenruck wird verwendet, um den Kommandos Nachdruck zu verleihen.

Gehorcht der Hund auf die Kommandos, ist eine positive Bestätigung erforderlich. Sobald der Hund diese Kommandos verstanden hat, kann das Ausbildungshalsband dazu verwendet werden, den Kommandos Nachruck zu verleihen.

Beginn des Trainings mit dem Ausbildungshalsband

Sobald Sie feststellen, dass der Hund die Kommandos an der Leine versteht, können Sie das Training mit dem Ausbildungshalsband beginnen. Mit dem angeleiteten Hund, der nun das Ausbildungshalsband trägt, fahren Sie mit den Übungen zum Erlernen der Kommandos fort. Ein leichter

Impuls (Einzel- oder Dauerimpuls) wird zusammen mit dem Kommando gegeben. Der Impuls wird beendet, sobald der Hund auf das Kommando reagiert. Durch Wiederholung lernt der Hund, den leichten Impuls zu beenden, indem er dem Kommando folgt.

Das Üben mit dem Trainingshalsband ist eine andere Form der negativen Bestätigung, ähnlich dem Leinenruck am normalen Halsband. Sobald der Hund dem Kommando folgt, benutzen wir Lob/positive Bestätigung. Die Endstufe ist die Vermeidungsphase, in welcher der Hund lernt, durch Befolgen der Kommandos den Impuls komplett zu vermeiden. Wenn diese Ausbildungsstufen beendet sind, wird das Ausbildungshalsband zur Erinnerung an die Kommandos verwendet, beim Training zu Hause oder im Freien. (Bitte beachten Sie hierzu die aktuelle Gesetzeslage in ihrem Land!) Die anfänglichen Trainingseinheiten sollten kurz und positiv sein. Hunde, insbesondere junge Hunde, haben eine kurze Aufmerksamkeits-Spanne.

Die Wahl der angemessenen Impulsstärke

Beginnen Sie stets mit einer niedrigen Impulsstärke und erhöhen Sie diese wenn nötig, um sie an die Empfindlichkeit Ihres Hundes und die jeweilige Situation anzupassen. In dem Sie nur so viel Stimulation verwenden, wie nötig ist, um die gewünschte Reaktion zu erhalten, steht der Hund weniger unter Stress und Sie haben eine bessere Kontrolle. Tiere (und Menschen) funktionieren besser in einer stressfreien Umgebung.

Für nähere Informationen über das Training besuchen Sie unsere Homepage www.dogtra-europe.com oder konsultieren Sie einen professionellen Hundetrainer.

INSTANDHALTUNG

Wartung und Instandhaltung

Achten Sie darauf, dass während des Gebrauchs die Ladebuchsenabdeckungen stets verschlossen sind.

Überprüfen Sie Ihr Gerät nach jeder Anwendung auf fehlende oder beschädigte Teile. Ein defektes Gehäuse kann sich sowohl beim Empfänger als auch beim Sender auf die Garantie der Wasserdichtigkeit auswirken. Wenn Sie sich vergewissert haben, dass das Empfängergehäuse intakt ist, reinigen Sie den Empfänger von eventuell vorhandenem Schmutz.

Informationen zur Aufbewahrung

Möchten Sie Ihr Gerät über einen längeren Zeitraum lagern, so sollten Sie es vorher vollständig laden. Bei längerer Lagerung sollte das Gerät einmal im Monat sowie vor der erneuten Verwendung voll aufgeladen werden. Lagern Sie das Gerät bei Zimmertemperatur. Vermeiden Sie, dass das Gerät extremen Temperaturen ausgesetzt wird.

Fehlerbehebung

Falls Ihr Gerät nicht einwandfrei zu funktionieren scheint, konsultieren Sie bitte die Rubrik "Fehlerbehebung", bevor Sie Ihr Gerät zur Reparatur einschicken.

Sollten Sie Fragen oder Anliegen haben, kontaktieren Sie uns: info@dogtra-europe.com oder per Telefon: +33 (0)1 30 62 65 65.

ANLEITUNG ZUR FEHLERBEHEBUNG

1. Mein Hund zeigt keine Reaktion auf das Halsband.

- Stellen Sie sicher, dass der Empfänger eingeschaltet ist. Um den Empfänger einzuschalten, drücken Sie auf seinen Ein-Ausschaltknopf, bis die LED-Anzeige aufleuchtet.
- Das Halsband muss eng genug anliegen, damit beide Kontakte die Haut des Hundes berühren.
- Vielleicht sind die Kontakte zu kurz für die Felleigenschaften Ihres Hundes. Um längere Kontakte zu bestellen, kontaktieren Sie uns. Falls Sie schon längere Kontakte verwenden, hilft es, dem Hund die Haare im Halsbereich zu trimmen, damit die Kontakte gut an der Haut liegen.
- Die Impulsstärke könnte zu schwach für Ihren Hund sein. Erhöhen Sie die Impulsstärke langsam, bis Sie eine leichte Kontraktion der Nackenmuskulatur oder ein leichtes Kopfschütteln Ihres Hundes feststellen können. Die Reaktion kann sehr schwach sein, darum ist große Aufmerksamkeit erforderlich.

2. Die LED-Anzeige leuchtet, aber ich spüre keinen Impuls.

- Die Empfindlichkeit Ihres Hundes kann höher sein als Ihre. Sie können die Impulsstärke an Ihren Fingerspitzen testen, wo die Empfindlichkeit deutlich höher ist. Beachten Sie, dass Sie beide Kontakte berühren müssen, um den Impuls zu spüren.
- Die Akkuladung könnte zu schwach sein, überprüfen Sie bitte diese über die LED-Anzeige.
- Falls Ihr Gerät voll geladen ist, Sie alle obenstehenden Punkte abgearbeitet haben und keine Verbesserung eingetreten ist, sollte das Gerät überprüft werden. Bitte kontaktieren Sie unseren Kundendienst unter info@dogtra-europe.com oder telefonisch unter +33 (0)1 30 62 65 65.

3. Der Sender hat eine ungenügende Reichweite, oder der Impuls lässt über größere Entfernung nach.

- Stellen Sie sicher, dass Ihre Finger nicht die Antenne berühren, da dies die Reichweite erheblich verringern kann.

- Die für das Produkt angegebene Reichweite bezieht sich auf freies, ebenes Gelände. Gebüsch, Bäume, Hügel oder Feuchtigkeit können die Reichweite Ihres Gerätes beeinträchtigen. Für eine bestmögliche Reichweite sollten Sie den Sender senkrecht über Ihren Kopf halten und/oder versuchen, einen hohen Punkt im Gelände zu erreichen.
- Sämtliche elektronischen Leiter können sich negativ auf die Reichweite auswirken, wie zum Beispiel Autos, Hundelaufketten aus Metall sowie Sendemasten. Um bestmögliche Reichweiten zu erzielen, empfehlen wir, möglichst weit entfernt von solchen Objekten zu trainieren.

4. Mein Gerät entlädt sich zu schnell.

- Der Ladestift könnte beschädigt sein. Im Inneren der Ladebuchse befindet sich ein Metallstift, der gerade nach oben und in der Mitte stehen sollte. Wackelt der Stift, ist gebrochen oder fehlt er, sollten Sie Ihr Gerät umgehend an unsere Reparaturabteilung schicken.
- Die Ladebuchse sollte vor dem Laden gereinigt werden. Sie sollten die Reinigung mit einem Wattestäbchen und Reinigungs-Alkohol durchführen. Sollte Ihr Hund in Salzwasser gewesen sein, reinigen Sie bitte den Empfänger und die Ladebuchse mit klarem Wasser.
- Besitzen Sie ein Dogtra-Gerät, das älter als zwei Jahre ist, kann es vorkommen, dass die Akkuleistung nachlässt. In diesem Fall können die Akkus gewechselt werden. Sie können den Wechsel nach Rücksprache mit uns selbst vornehmen. Schäden am Gerät, die durch unsachgemäßen Akkuwechsel entstehen, fallen nicht unter die Garantieleistung. Dogtra-Europe empfiehlt, das Gerät zur Überprüfung und Reparatur einzusenden.

5. Mein Hund hat eine Hautreizung.

- Dies könnte mit den Kontakten zusammenhängen. Falls Ihr Hund Hautreizungen aufweist, kontaktieren Sie Ihren Tierarzt. Sobald sich der Zustand der Haut wieder normalisiert hat, fahren Sie mit dem Gebrauch des Trainingshalsbandes fort und kontrollieren Sie die Haut Ihres Hundes nach jedem Gebrauch.

GARANTIE-UND REPARATURINFORMATIONEN

Garantie von einem Jahr / Garantie von zwei Jahren

Dogtra-Europe gewährt dem Erstkäufer eine eingeschränkte **GARANTIE VON EINEM JAHR ab Kaufdatum** für Antibellhalsbänder, iQ Pet-Produkte und StB-Hawk-Produkte, und eine eingeschränkte **GARANTIE VON ZWEI JAHREN** ab Kaufdatum für die anderen Modelle, wie in untenstehender Tabelle angegeben.

Produktname	Garantiedauer	Anmerkung
175NCP, 400NCP, 410NCP, 600M, 620NCP, 1210NCP, 1800NC, RB1000, 2500T&B, 3500NCP, 4500 EDGE, RR Deluxe, EF-3000 Gold, iQ Remote Trainer, iQ Plus, ARC 800, ARC 1200S, 640C	2 Jahre	Die Garantie auf Akkus beschränkt sich auf das erste Garantiejahr. YS100, YS300, YS500, iQ No Bark Antibellhalsband, iQ CLiQ, StB- Hawk
YS100, YS300, YS500, iQ No Bark, iQ CLiQ, StB- Hawk	1 Jahr	Die ersetzbaren Batterien der Modelle YS100, iQ No Bark und iQ CLiQ sind von der Garantie ausgeschlossen.

*Die Kosten für die Rücksendung von Geräten unter Garantie an den Kundendienst von Dogtra-Europe gehen zu Lasten des Käufers. Die Kosten für die Rücksendung unter Garantie reparierter Geräte an den Käufer gehen zu Lasten von Dogtra-Europe. Ein eventuell vom Käufer gewünschter Expressversand erfolgt zu seinen Lasten.

Falls die Reparatur nicht von der Garantie gedeckt ist, werden dem Käufer die Kosten der Ersatzteile, Arbeit sowie Porto berechnet.

Nutzung der Garantie von Dogtra

Bewahren Sie die datierte Rechnung/Verkaufsquittung Ihres Dogtra-Produktes auf.

Von der Garantie ausgeschlossen

Dogtra-Europe gewährt keine Garantie für Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung/Verwendung, unsachgemäße Wartung und/oder der Verlust von Teilen entstanden sind. Schäden, die durch das Eindringen von Feuchtigkeit ins Innere der wasserabweisenden, nicht wasserdichten, Sender der Modelle

175NCP, 180NCP, 200NCP, 400NCP, 410NCP und **iQ Pet** oder der wasserabweisenden, nicht wasserdichten Empfänger des **RRS, RRD**, und **RR Deluxe** entstehen, sind von der Garantie ausgeschlossen. Der Ersatz eines verlorenen Senders oder Empfängers geht zu Lasten des Kunden.

Die Garantie erlischt, falls das Gerät verändert wurde, oder wenn eine nicht autorisierte Person versucht hat, daran zu arbeiten.

Der Ersatz der Akkus durch den Käufer ist während der Garantiezeit nicht empfohlen. Falls der Käufer beschließt, die Akkus zu wechseln, sind während dieses Vorgangs verursachte Schäden am Gerät von der Garantie ausgeschlossen.

Falls die Seriennummer eines Dogtra-Gerätes entfernt wird, erlischt die Garantie. Dogtra-Europe behält sich das Recht vor, beschädigte Teile nach Reparatur und Ersatz zu behalten und zu entsorgen.

Reparatur außerhalb der Garantiezeit

Bei Reparaturen, die nicht unter Garantie fallen, werden Ersatzteile, Arbeit sowie Porto berechnet. Bitte fügen Sie eine kurze schriftliche Beschreibung des Problems sowie Ihren Namen und Ihre Adresse bei.

Vorgehensweise für die Reparatur

Falls Ihr Gerät nicht korrekt funktioniert, konsultieren Sie bitte die Rubrik "Problemlösungen" der Bedienungsanleitung, und kontaktieren Sie unseren Kundendienst unter der Nummer +33 (0)1 30 62 65 65 oder per E-Mail an sav@dogtra-europe.com,

bevor Sie das Gerät für eine Reparatur an Dogtra-Europe übersenden.

Die Kosten für die Rücksendung von Produkten unter Garantie an Dogtra-Europe gehen zu Lasten des Kunden. Dogtra-Europe übernimmt keine Verantwortung für Schäden oder Verluste, die während der Rücksendung von Geräten entstehen. Dogtra-Europe übernimmt keine Verantwortung für Zeitverlust oder andere Unannehmlichkeiten, die dem Käufer durch die Rücksendung des Gerätes entstehen. Dogtra-Europe stellt keine Leihgeräte zur Verfügung und bietet keinerlei Kompensation an, während ein Gerät repariert wird. Vor einer Reparatur unter Garantie muss eine datierte Rechnung/ Verkaufsquittung vorgelegt werden.

Bitte fügen Sie eine kurze schriftliche Beschreibung des Problems sowie Ihren Namen, Ihre Adresse, Ihre Telefonnummer und Ihre E-Mail-Adresse bei. Falls die Reparatur nicht unter die Garantie fällt, wird Ihnen vor der Reparatur ein Kostenvoranschlag unterbreitet. Falls Sie Fragen haben, kontaktieren Sie uns per Telefon unter +33 (0)1 30 62 65 65, oder senden Sie eine E-Mail an sav@dogtra-europe.com.

EC KONFORMITÄT SERKLÄRUNG

Der Hersteller, die Dogtra Comp. erklärt

Modellname : ARC 1200S

die Konformität der og. Geräte mit der Richtlinie

R&TTE Directive 1999/5/EC

unter Berücksichtigung der folgenden Standards:

Beschreibung	Angewendete Beiblätter	1999/5/EC R&TTE Directive
Safety	EN 60950-1: 2006+A11:2009+ A1:2010+A12:2011+A2:2013	Article, 3.1(a)
EMC	ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 (2011-09) ETSI EN 301 489-3 V1.6.1 (2013-08) EN 61000-3-2:2006+A2:2009 EN 61000-3-3:2013 EN 55022:2010	Article, 3.1(b)
Radio	ETSI EN 300 220-1 V2.4.1 (2012-05) ETSI EN 300 220-2 V2.4.1 (2012-05)	Article, 3.2

Die Konformitätsbewertung aller von uns Hergestellten Modelle basiert auf den Untersuchungen der KOSTEC Co., Ltd.

Dogtra- Europe

Immeuble "Le Vauban"

Parc d'activités de la Verrière

4, rue de Panicalé

78320 La Verrière, France





Dogtra-Europe

Immeuble "Le Vauban"
Parc d'activités de la Verriere
4, rue de Panicalé
78320 La Verrière, France

Tél 01 30 62 65 65

Fax 01 30 62 66 11

E-mail info@dogtra-europe.com

MADE IN KOREA

Copyright © 2016 Dogtra Company All rights reserved. (1)

